

PRIMORSKI DNEVNIK
je začel izhajati v Trstu
13. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 26. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž nad
Cerknim, razmnožen na
ciklostil. Od 5. do 17. sep-
tembra 1944 se je tiskal
v tiskarni »Doberdob«
v Govcu pri Gorenji Trebu-
ši, od 18. septembra 1944
do 1. maja 1945 v tiskarni
»Slovenija«
pod Vojškim
pri Idriji, do 8. maja 1945
pa v osvobojenem Trstu,
kjer je izšla zadnja števil-
ka. Bil je edini tiskani par-
tizanski DNEVNIK v za-
sužnjeni Evropi.

Poština plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 1.200 lir - Leto XLVII. št. 215 (14.045)

Trst, sobota, 26. oktobra 1991

TRST
Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600
Tlx 460894 PD 1
Fax 040/772418
GORICA
Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 533382-535723
Fax 0481/532958
ČEDAD
Ul. Ristori 28
Tel. (0432) 731190
Fax 0432/730462

primorski dnevnik

Vsi so se končno oddahnili Zadnji vojaki JA zapustili Slovenijo

KOPER — Vojna v Sloveniji se je začela in končala na Primorskem. Zadnji vojaki sovražne jugovojške so pozno sinoči zapustili slovenska tla. Na trajekte, ki so včeraj pripluli v Luko Koper, se je vkrcalo več kot 400 (in ne napovednih 200!) zadnjih vojakov armade. Med njimi tudi enota specialcev, srbskih rezervistov, ki so sodelovali v spopadih v Sloveniji. Tudi tokrat pa se je zapletlo z natovarjanjem zadnjih neborbenih vozil.

Jugosrbska vojska ne bi bila to, kar je, če tudi tokrat ne bi skušala iti mimo dogovorov, saj je v koprsko pristanišče pripeljala več vozil, kot bi jih še lahko odpeljala. (Dogovorjeno je bilo skupaj še 200 neborbenih vozil, 31 so jih že odpeljali, včeraj bi jih lahko še 169, vendar je pripeljala 208 vozil!)

Poleg trajekta Sveti Stefan Barske plovitve, ki zdaj pluje pod zastavo jugoslovanske armade, sta po vozila prišla tudi dva vojaška trajekta iz Pulja (»PO-9« in »PO-9 KID«). Trajekt »PO-9« zjutraj ni smel v koprsko pristanišče, ker posadka ni hotela pokriti topa. Tako je čakal nekaj ur na sidrišču pred koprskim pristaniščem, preden

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

Jugoslovanska armada stopnjuje topniško in raketno bombardiranje

Ves svet ogorčeno obsoja barbarstvo nad Dubrovnikom

*Za lorda Carringtona v mestu ni blokiranih vojašnic in niti Srbov
Armadne granate so poškodovale tudi prastaro dubrovniško sinagogo*

ZAGREB — Ves svet je včeraj dvignil svoj ogorčeni glas ob napadih jugoslovanske soldateske na Dubrovnik. Londonska vlada je najodločnejše obsodila »barbarski napad JA na Dubrovnik«, Foreign Office je jugoslovanskemu veleposlaniku Svetozarju Rikanoviću izročil izredno ostro protestno noto in ga opozoril, da je zvezna vlada obljubila Evropski skupnosti, da ne bo napadla tega srednjeveškega mesta. Tudi predsedujoči na haaški konferenci lord Carrington je obsodil armadno nasilje, ki nima nobenega opravičila, saj v Dubrovniku ni blokiranih jugoslovanskih vojašnic in niti Srbov, ki bi jih morala vojska reševati. Gre torej za navadno osvajalno vojno. Predsednik evropskega parlamenta Enrique Baron Crespo pa je včeraj v Strasbourg s svečanim pozivom pozval srbske oblasti, naj nehajo bombardirati Dubrovnik. »Njegov sijaj je last

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

Spet neuspeh v Haagu

HAAG — Mirovna konferenca o Jugoslaviji bo nadaljevala s svojim delom, kljub temu da na včerajšnjem sedmem zasedanju niso storili niti koraka naprej, saj Srbija odločno nasprotuje načrtu lorda Carringtona.

Slovenski predsednik Milan Kučan je svoje vtise o konferenci v pogovoru z novinarji strnil v stavku: »Z našega vidika konferenca ni bila preveč uspešna«. Slovenska delegacija je v Haagu posvetila vse napore trdni odločenosti Slovenije, da si pridobi mednarodno priznanje. Ta odločitev je bila na včerajšnjih pogajanjih uveljavljena in ji tudi v delu komisij ni nihče oporekal. Odnos do novega Carringtonovega predloga o bodočih razmerjih med republikami bivše Jugoslavije se ni spremenil. Še vedno je pet republik podprlo dokument, medtem ko je edino srbski predsednik Slobodan Milošević vztrajal na stališču, da je temelj dogo-

varjanj Jugoslavija in ne posamezne suverene republike. »Nemogoče je sprejeti enoten koncept za vse republike«, je dejal predsednik Kučan in dodal, da se je za polno neodvisnost očitno odločila le Slovenija. Črnogorski predsednik Bulatović je sicer ponovil podporo Carringtonovemu predlogu, vendar se je v stališčih do statusa manjšin in področij, kjer te živijo - predvsem na območju Hrvaške - včeraj približal Miloševićevi poziciji.

Haaška konferenca je torej doživela nov neuspeh. Odsodnost srbskega bloka zveznega predsedstva in zveznega sekretarja za obrambo Veljka Kadijevića pa dokazuje, da se ta blok ne zmeni za Evropo, temveč nadaljuje po svoji poti uresničevanja Velike Srbije, če ji ne bo uspelo ohraniti okrnjene Jugoslavije.

Vrsta pomembnih ukrepov z zasedanja ministrskega sveta »Super pravdnštvo« proti organiziranemu kriminalu

RIM — Ustanovitev protimafijske preiskovalne direkcije (DIA) in posebnega »super pravdnštva« za korodnacijsko preiskavo predstavljata nosilno os paketa ukrepov za boj proti organiziranemu kriminalu, ki ga je včeraj sprejel ministrski svet. Paket predvideva med drugim nove ukrepe proti izsiljevanju, okrepitev policijskih sil, karabinerjev in finančne straže ter okrepitev uprave sodstva za mladoletne. Člani vlade so med dve uri trajajočim sestankom odobrili tudi odlok ministrskega predsednika, ki določa količnike za dohodke neodvisnih delavcev, finančni znesek tisoč milijard lir za univerze in še vrsto drugih ukrepov na dnevnem redu, razen tistega, ki zadeva nujne posege za Furlanijo-Juljsko krajino. Po besedah podtajnika Cristoforija bo

vlada ta ukrep, potem ko ga bo glede na težak položaj gospodarstva te dežele še dopolnila, obravnavala na eni prihodnjih sej.

Ministrski svet je paket za boj proti organiziranemu kriminalu sprejel na predlog pravosodnega ministra Martellija, ki si je zamislil ustanovitev »vsedržavne direkcije proti mafiji« ali nekakšnega »super pravdnštva«. Sestavljalo jo bo dvajset »supersodnikov«, vodil pa najmanj kasacijski sodnik z ustreznimi izkušnjami. Pravosodni minister pa si je s to potezo nemudoma nakopal novo glasno nasprotovanje sodnikov, po mnenju katerih bi bilo za koordinacijo akcije proti organiziranemu kriminalu dovolj uporabiti generalne pravdnike pri prizivnih sodiščih.

Druga poteza včerajšnjega ministrskega sveta, ki je prav tako

ubsojena na polemiko, pa je uvedba obdavčenja samostojnih delavcev po ameriškem vzoru »minimum tax«. S tem se samostojno delo v davčnem pogledu nekoliko približuje odvisnemu, saj delodajalci odslej ne bodo mogli prijaviti manjšega dohodka od tistega, ki ga prijavljajo njihovi uslužbenci. Komaj sprejeti odlok ministrskega predsednika je sicer plod sporazuma s stanovskimi organizacijami neodvisnih delavcev in profesionalistov, njegov glavni namen pa je prilagoditev njihovih dohodkovnih količnikov ekonomski stvarnosti. S preprostimi besedami pa je največja (in pozitivna) novost v tem, da nam pri prijavi dohodkov ne bo treba sočustvovati s tistimi podjetniki ali profesionalisti, ki zaslужijo manj kot njihova čistilka.

Danes bo sprejel zastopstvo Slovencev De Michelis: Oster pritisk na Srbijo



GORICA - Minister za zunanje zadeve Gianni De Michelis je včeraj v Gorici odprl akademsko leto na Fakulteti za diplomatske vede (na sliki). Šef italijanske diplomacije je predaval o aktualnih integracijskih in dezintegracijskih tokovih v mednarodnem dogajanju ter se odločno zavzel za nov mednarodni red. Dosedanji red je temeljil na ravnovesju sile, vendar je razpadel. Upoštevati je treba nove procese soodvisnosti na planetarni ravni in jih obvladovati, sicer tvegamo nove konflikte, tokrat na osi sever-jug. De Michelis je obravnaval tudi razmere na Balkanu in vlogo Evrope pri reševanju konfliktov med jugoslovanskimi republikami. Dejal je, da je Evropska skupnost izbrala edino možno pot pogajanj in da bo čas pokazal pravilnost te izbire.

Končna rešitev za Jugoslavijo naj bi bila v ohlapni konfederaciji s priznanjem sedanjih meja, suverenosti republik in zaščite manjšin. Pet republik je sprejelo ta načela in sprejeti jih bo morala tudi Srbija, če ne drugače za ceno ostrejšega političnega in gospodarskega pritiska. Minister je tudi poudaril nedotakljivost meje med Italijo in Slovenijo ter zavrnil vsakršno revanšistično težnjo s tem v zvezi.

Danes pa bo zunanji minister v trstu, kjer se bo na Prefekturi sestal s skupnim predstavništvom slovenske narodnostne skupnosti v Italiji in z zastopniki italijanske manjšine v Sloveniji in na Hrvaškem. Nato pa bo v hotelu Savoia Excelsior na tiskovni konferenci obravnaval vprašanje Trsta v odnosu do Evrope.

Komisija za ustavna vprašanja poslanske zbornice sprejela osnutek Korak naprej za jezikovne skupnosti

Komisija za ustavna vprašanja poslanske zbornice je v sredo po dvodnevni razpravi odobrila tekst okvirnega zakona za manjšinske jezikovne skupnosti. Za odobritev osnutka so glasovale vse skupine, razen misovcev in republikancev, ki so dolgo izvajali trdo obstrukcijo.

V teku celotnega postopka, ki je z zastoji trajal več let, so si za pozitiven izid pobude še zlasti prizadevali furlanski poslanci Renzulli in Breda (PSI), Schiavi Fachin in Pascolat (DSL) ter Bertoli in Santuz (KD).

Zakon je sestavljen na podlagi treh temeljnih principov: priznava jezikovne manjšine po šestem členu ustave (kot jezikovna skupnost so priznani tudi Furlani), uvaja po izraženi zahtevi manjšinski jezik v šole, poleg tega pa dodeljuje deželnim in drugim krajevnim upravam precej kompetenc na področju manjšinskih pravic.

Komisija je osnutek odobrila v »sestavljalnem postopku«, kar pomeni, da senat ne bo mogel ponovno

razpravljati o posameznih členih ali morebitnih dodatnih amandmajih, ampak bo moral tekst izglasovati ali zavrniti v celoti. Z odobritvijo osnutka v komisiji poslanske zbornice je bil vsekakor storjen pomemben korak naprej in ustvarjeni so pogoji, da ga dokončno odobri tudi poslanska zbornica na plenarnem zasedanju.

Omenjeni zakon ne zadeva naše skupnosti, čeprav so bili pred leti poskusi, da bi se tudi vprašanja Slovencev v Italiji spravilo v ta okvir, ki pa je bil na pritisk manjšine ocenjen kot neprimeren. Gre vsekakor za pomemben dosežek, ob katerem pa se gre vprašati, ali bo zakon mogel dočakati dokončno odobritev tudi v senatu. Zakonodajna doba se namreč izteka in če računamo, da bo parlament zaseden z razpravo o proračunu do konca leta, je časa do pomladanskih parlamentarnih volitev le še par mesecev.

Včerašnji večinski vrh zagotovil lažjo pot finančnega zakona

Po dogovoru o amandmajih ostajajo v razpravi še volitve

RIM — Kot vse kaže, finančni zakon ni več plavajoča mina za vladno ladjo. Po včerašnjem - zadnjem izmed cele vrste - večinskem vrhu so namreč vladne stranke vendarle našle skupni jezik za amandmaje, sporazum pa po prvih kometarjih ne pušča za seboj ne zmagovalcev in niti poražencev. Vlada si je tako oddahnila, po odstranitvi te ovire pa se na parlamentarno razpravo pripravlja v precej manj razburjenem ozračju. Dokaj popustljiv signal je včeraj prišel tudi s sestanka socialističnega vodstva, ki je s pogledom, uprtim v obdobje po sprejetju finančnega zakona, vladi pripravilo nalogo majhne volilne reforme, ki bi jo bilo treba sprejeti še pred volitvami. V ospredju te reforme bi po socialističnih željah moralo biti določilo o najmanjšem možnem kvorumu glasov za izvolitev v posamezna predstavniška telesa.

Iz Švice je bilo včeraj že tretji dan zapored slišati tudi Cossigov glas, ki niti tokrat ni štedil z ocenami in sodbami o italijanski notranji politiki. V polemiki s Krščansko demokracijo je predsednik republike pojasnil, da je pri tem, ko je govoril o volitvah v maju izrazil svoje odločitve, ne pa smernice, toda - je pribil - če Forlani s tem ni zadovoljen, ima vse možnosti, da te odločitve spremeni in sproži vladno krizo. Cossiga se je potem osvobodil še nekaj drugih

kamenčkov, kot npr. tistih, ki so zadevali komisijo za raziskovanje pokolov (ki da na vsaki seji le še bolj zapleta stvari) in višji sodni svet (za katerega se bo še naprej boril, da se ne bi spolitiziral).

Tudi notranji minister Scotti je glede ugibanj o datumu prihodnjih volitev v sintoniji s Cossigo včeraj izjavil, da taka ugibanja niso umestna in da bomo volili v maju, in to najpozneje do 24. maja. Toda če je večini uspelo znova navezati dialog o ekonomskem nanevru, pa tega ne bi mogli trditi za vprašanja, ki so vezana na dolgo predvolilno tekmo. Liberalec Altissimo se je včeraj lotil La Malfe in njegove opozicijske izbire, s katero da je »izdal« laične zaveznike in vzpostavil preferenčni odnos s Krščansko demokracijo. Za Kvirinal pa je liberalni tajnik lansiral kandidaturu »kakega laika« ali pa »bivšega demokristjana«, pri čemer je imena prepustil ugibanju.

Occhetto pa se je po polemikah v Riminiju včeraj vrnil k svojemu predlogu o »paktu osmih«, za katerega je pojasnil, da ne pomeni oživljanja »frontizma«. Toda če so se odnosi DSL s PSI popravili, se mora Occhettova stranka soočiti z bolečo notranjo polemiko okrog moskovskih finansiranj, povrh pa je zašla v pravi ognjen spopad s Cossuttovimi neokomunisti.

Kljub napovedim črnogledov o razkolu

CGIL je uspela ohraniti enotnost

RIMINI - Kljub napovedim črnogledov se največja italijanska konfederacija CGIL ni razklala. Delegati so z ogromno večino (proti jih je bilo samo 6, 4 pa so se vzdržali) sklenili, da bodo volili novo vodstvo z javnim glasovanjem in sicer na osnovi liste, ki bo predložena.

Včerašnje glasovanje je bilo resnični ključni trenutek kongresa. V prihodnjih dneh je še možna razdelitev tako glede dokumentov kot tudi glede vodstva, toda z včerašnjim glasovanjem delegatov je sindikalna organizacija dokazala, da hoče ostati enotna ob notranjem pluralizmu.

Po oceni komentatorjev je generalni sekretar Bruno Trentin z včerašnjim glasovanjem zmagal na kongresu in se potrdil kot voditelj. Skupno z njim pa je zmagal tudi sedanji pridružen generalni sekretar Ottaviano Del Turco, do

včeraj še voditelj socialistične struje, ki je bistveno prispeval k temu, da je CGIL ubrala pot reformističnega sindikata. Njegov jutranji poseg so delegati pozdravili z izredno toplim aplavzom, prav tako toplim, kot je bil tisti, s katerim so pozdravili Trentinovo uvodno poročilo. Del Turco je med drugim poudaril, da je generalni sekretar jamstvo za prenovitev sindikata, ki sedaj ne potrebuje več strankarskih struj. Dodal pa je, da bi se socialisti spet združili v strujo, če bi v sindikatu spet prišli do izraza maksimalizmi starega kova.

Do nedelje bodo delegati zavzeli s sprejemanjem kongresnih dokumentov in z volitvami novega vodstva. Trentin in Del Turco pa bosta po včerašnjem glasovanju nedvomno potrjena za vodilni tandem.

FIEG opozarja na težko krizo za časopisje

RIM — »Tisk v Italiji je kot osebni avtomobil, ki se na avtocesti znajde stisnjen med dvema prehitvejočima tovornjakoma: ali konča s ceste, ali pa ga tovornjaka streta.« To slikovito prispodobo, po kateri sta tovornjaka javna in zasebna televizija, avtomobil pa dnevni in periodični tisk, je izrekel predsednik Združenja časopisnih založnikov (FIEG) Giovanni Giovannini na skupščini Združenja.

Po njegovem se je italijansko časopisje ponovno znašlo v tako težkem položaju kot v sedemdesetih letih. Giovannini pa je pojasnil, da FIEG ne zahteva državne pomoči, država mora le zagotoviti sodobne in uspešne storitve (pošta, prevozi in telekomunikacije) po ugodnejših tarifah ter mora preprečiti napovedano trikratno zvišanje davka IVA, obenem pa je treba preprečiti nevzdržno rast stroškov.

Macaluso: KGB je leta 1973 skušal umoriti Berlinguerja

RIM - »Služabniki Moskve? Vedite torej, da je leta 1973 med njegovim obiskom v Bolgariji KGB skušal umoriti Enrica Berlinguerja.« Senator Demokratične stranke levice Emanuele Macaluso je z intervjujem tedniku Panorama vnesel v italijansko politično razpravo nov element, ki doslej ni bil znan. In ki bi lahko odprl novo poglavje v zgodovini odnosov med bivšo KPI ter sovjetsko komunistično partijo.

V intervjuju, ki je bil v glavnem posvečen finančni pomoči, ki jo je po vojni sovjetska partija nudila italijanski, je Macaluso dejal, da je bil leta 1973 med obiskom v Bolgariji Berlinguer žrtev prometne nesreče. Tovornjak je presegal pot sprevedu avtomobilov in se zaletel v avto sekretarja italijanske KPI. Berlinguer se je rešil v bistvu brez poškodb, tolmač, ki »ga je spremljal kot senca« pa je bil pri priči mrtev. Na pripombo novinarja, da je morda šlo za banalno prometno nesrečo, je Macaluso odločno zavrnil domnevo, češ da so bili varnostni ukrepi prestrogi, da bi lahko šlo za naključje. Dodal je tudi, da je Moskva Berlinguerju ni zaupala, ker je sumila, da bo

peljal KPI izpod strehe vzhodnega zaveznictva v objem Nata in Washingtona.

Macaluso je dodal, da je KGB sistematično vohunil v KPI in poudaril, da je povsem možno, da bi sovjetska vohunska služba finansirala tudi Rdeče brigade.

Siciljski senator je prvi in edini med Berlinguerjevimi sodelavci, ki je spregovoril o poskusu atentata. Ne bivši sekretar KPI Natta, ne Berlinguerjev glasnik Tatò, ne bivši zunanji minister Galluzzi niso potrdili suma, pač pa so potrdili le novico o prometni nesreči.

Če je Macalusova teza resnična, je očitno, da je treba raziskati še marsikaj v odnosih med KPSZ in KPI. Vprašanje je sicer, zakaj Macaluso ni prišel že prej na dan s svojo trditvijo in jo je uporabil le kot zagovor in dokaz, da italijanska partija ni bila služabnica Moskve. Toda v Italiji je že običaj, da vprašanja kot »zakaj ravno sedaj« ostanejo največkrat brez odgovora in zaradi nedorečenosti spodbujajo le nove sume, domneve in govorice.

Referendum za Sandžak

NOVI PAZAR — V Stranki demokratične akcije za Srbijo trdijo, da se je včeraj v Sandžaku začel referendum o avtonomiji te pokrajine. Na sedežu občinskega odbora stranke v Novem Pazaru so včeraj ob 9. uri odprli prvo glasovalno mesto, okrog 10.30 pa so odprli še eno v eni od novopazarskih krajevnih skupnosti. V Sjenici in Tutinu, dveh sandžaskih občinah, kjer so Muslimani v večini, včeraj ni bilo nobenih javnih glasovalnih mest. Neuradno pa se je zvedelo, da so ponekod že ponoči pripravili tajno izrekanje pripadnikov muslimanskega naroda o politični in zemeljski avtonomiji Sandžaka. V Sandžaku je slišati govorice, da je policija dobila skorajda povsod opremitve, čeprav po ulicah včeraj ni bilo opaziti nič nenavadnega in tudi nobenih izgrediv ni bilo.

Referendum naj bi opravili v šestih občinah srbskega dela Sandžaka in v petih sandžaskih občinah v Črni gori. Bil naj bi tudi v črnogorski občini Plav, za katero pa uradne oblasti pravijo, da ni bila nikoli del Sandžaka.

■ CELOVEC — Na celovškem letališču je včeraj pristalo jugoslovansko vojaško letalo tipa MIG-21. Z njim je v Avstrijo pobegnil jugoslovanski vojaški pilot hrvaške narodnosti, 33-letni Rudolf P. Priletel je z bihaškega letališča. Letalo ni bilo oboroženo, pilot je imel pri sebi le običajno osebno orožje. Na zaslišanju na celovski policiji je povedal, da se je za pobjeg odločil zato, ker ne želi streljati na svoj narod.(dd)

nadaljevanji s 1. strani

● Zadnji vojaki

je prišel ukaz iz Pulja, naj vendarle pokrije top. Sveti Stefan in PO-9 sta v zgodnjih popoldanskih urah iz pristanišča najprej odpeljala kakih 60 neborbenih vojaških vozil. Zdaj predvidevajo, da so jih odpeljali samo do Pulja in da bodo že okoli 22. ure zvečer prišli po drugo pošiljko. Drugi neuradni viri so nepovedovali prihod večjega grškega trajekta, ki naj bi odpeljal še zadnja dogovorjena vozila. Sinoči pa je v Koper priplul neki precej manjši malteški trajekt, ki ne more vkrcati vseh vozil, tako da so dajali prednost osebnim avtomobilom jugoslovanskih oficirjev. Predstavniki organov za notranje zadeve so nam pojasnili, da bo imela armada čas za umik samo do 24. ure »in niti minute več!« Povsem verjetno pa je, da bo zaradi obotavljajočega umika v Sloveniji ostalo več vojaških vozil. Včerašnjemu umiku so nekaj časa prisostvovali tudi Janez Janša, njegov namestnik Miran Bogataj in general Janez Slapar, načelnik RŠ TO.

B. Š.

● Ves svet

vsega človeštva«, so včeraj izjavili na generalni konferenci Unesca in napovedali, da bodo v ponedeljek poslali v Dubrovnik svojo delegacijo.

Srbska soldateska pa se ne meni za vse te pozive in nadaljuje s svojo osvajalno vojno. Včeraj so se dubrovniškemu obzidju približali že na 3 kilometre, tako da je padec Dubrovnika le vprašanje časa. Armada se hvali, da je strla skoraj vse »ustaške obrambne sile« in da bo že v kratkem »osvobodila« Dubrovnik.

Armada pa pozablja, da je meso topoladne obstreljevala s topovskimi granatami in raketami. Pri tem ni izbirala ciljev in sredstev. Tarče napadov so bili zato številni stanovanjski, poslovni in hotelski objekti. Najhujši so bili napadi na območju Reke Dubrovačke, saj je tam še zadnja hrvaška obrambna črta pred Dubrovnikom. Med predsinočnim obstreljevanjem je armada zadela in poškodovala nekaj kulturnih spomenikov v stari mestni četrti. Poškodovana je tudi dubrovniška sinagoga, spomenik nulte kategorije, drugi najstarejši objekt te vrste v Evropi. Armada prav tako pozablja, da v Dubrovniku že 25 dni 60 tisoč ljudi preživlja dramatične trenutke v zakloniščih brez elektrike, brez vode in z zadnjimi rezervami hrane. Poveljnik vojnopomorskega območja Boka, viceadmiral Jokić je včeraj izjavil, da njegove sile ne bodo bombardirale starega mestnega jedra. Ob tem se samo po sebi zastavlja vprašanje, kdo torej bombardira Dubrovnik. Svet nima dvomov, da je to jugosoldateska, ali bolje rečeno, velikosrbska vojska.

Dubrovčani pa vsem tem svečanim izjavam vključno z včerašnjo Miloševićovo na srečanju s Tudjmanom, da Srbija nima ozemeljskih zahtev na Hrvaškem in da bo takoj po vrnitvi v Beograd storil vse za ustavitev napadov na Dubrovnik, ne verjamejo. Vojska je namreč včeraj preprečila trajektu Slavija, da bi zaplul v dubrovniško pristanišče s prepotrebno humanitarno pomočjo. Podobna usoda bo bržkone doletela tudi hidroglicer Krila Dubrovnik, ki bi moral iz Barija v Dubrovnik pripeljati pomoč združenja Prijatelji Dubrovnik, ki so ga pred dnevi ustanovili v Bariju.

BTP

BUONI DEL TESORO POLIENNALI Z DESETLETNO ZAPADLOSTJO

- BTP so obveznice s koriščenjem 1. septembra 1991 in zapadlostjo 1. septembra 2001.
- Obveznice dajejo letno 12% bruto obresti izplačljive v dveh posticipiranih šestmesečnih obrokih.
- Obveznice so dodeljene z dražbo, ki je rezervirana bankam in drugim pooblaščenim operaterjem.
- Obveznice se lahko rezervirajo pri okencih Banca d'Italia ali pri bančnih zavodih do 13.30 dne 28. oktobra.
- Osnovna emisijska cena znaša 93,85% nominalne vrednosti; zato je minimalna cena za sodelovanje na dražbi 93,90%.
- Glede na ceno, s katero bodo večletne obveznice prodane, se resnična donosnost spreminja: glede na minimalno vrednost (93,90%), je maksimalna letna redna donosnost 13,54% bruto in 11,83% neto;
- Cena, ki bo iznešena na dražbi in efektivni donos bosta objavljena v časopisju.
- Večletne obveznice se koristijo s 1. septembrom: ob vplačilu (4. novembra) bo treba doplačati poleg cene, iznešene na dražbi, tudi do takrat dozorele obresti. Te bodo privatniku izplačane ob prvem šestmesečnem obroku.
- Za rezervacijo in nakup obveznic ni predvidena nikakršna provizija.
- Obveznice so v ponudbi v svežnjih po minimum 5 milijonov lir.
- Naknadne informacije nudijo banke.

MAKSIMALNI LETNI NETO DONOS:

11,83 %

Zakon v prid obmejnega pasu zaradi jugoslovanske krize še vedno ni odobren!

RIM — Predsednik deželne vlade Adriano Biasutti je bil povabljen včeraj v Palačo Chigi, kjer so imeli na dnevnem redu obravnavo zakonskega osnutka o izrednih posegih v korist tržaške in goriške pokrajine ter obmejnih predelov videmske pokrajine, kjer se zlasti na gospodarskem področju močno čutijo zle posledice jugoslovanske krize.

Osnutek je pripravil minister za industrijo Guido Bodrato, podtajnik v predsedstvu ministrskega sveta Nino Cristofori pa je v teh dneh preveril njegovo utemeljenost oziroma verodostojnost pritožb zaradi razmer v Jugoslaviji oškodovanih stanovskih krogov v Furlaniji-

Juljski krajini. Na žalost pa tudi ta preverba ni zadostovala: zakonskega osnutka niti včeraj niso odobrili, to pa zaradi tega, so razložili, ker je finančno ministrstvo zahtevalo še dodatna "tehnična" pojasnila.

Vse to v trenutku, ko se hudo mudi in ko bi bilo treba zato osnutek nemudoma spremeniti v odlok in slednjega prav tako naglo uveljaviti! Predsednik Biasutti je seveda izrazil željo, da bi se ustrezni postopek čimprej izgotovil in da bi postal dekret polnomočen. »Sicer pa bom preveril dobro voljo vlade v torek na novem zasedanju konference Država-dežele, ki ji bo predsedoval sam Giulio Andreotti,« je še pripomnil Biasutti.

Lojze Peterle sprejme danes Slovence iz zamejstva

KOPER — Predsednik izvršnega sveta skupščine republike Slovenije Lojze Peterle in minister za Slovence po svetu dr. Janez Dular organizirata skupno srečanje z zastopniki zamejskih Slovencev iz Madžarske, Avstrije in Italije.

Srečanje bo danes, 26. oktobra, ob 13. uri v Kopru in sicer v prostorih hotela Triglav (v kristalni dvorani).

Predsednik Peterle in njegovi sodelavci bodo spregovorili o moratoriju, o umiku armade, o pogajanjih v Haagu in še o drugih vprašanjih v zvezi s krizo na tleh Jugoslavije ter prisluhnili mnenjem in pripombam zamejcev.

Jutri skupščina Italijanske unije

ROVINJ — V Rovinju se bodo jutri dopoldne sestali delegati skupščine osrednje organizacije italijanske narodnostne skupnosti v Sloveniji in na Hrvaškem. Zasedanje so za dan premaknili, kajti danes se bo v Trstu delegacija Unije Italijanov sestala z zunanjim ministrom Giannijem De Michelisom. V Rovinju naj bi govorili o položaju te avtohtone manjšine v obstoječi jugoslovanski krizi; delegate čaka dalje obravnavo in sprejem pravilnika o delu stalnih komisij skupščine in imenovanje njihovih članov. Predstavniki Giunte, izvršnega odbora Unije, bodo zbranim poročali o opravljenem delu, predstavili pa naj bi tudi projekte, za katere pričakujejo namenski delež sredstev po italijanskem zakonu o razvoju obmejnih območij.

Rok za pridobitev tega denarja se izteka, prav to dejstvo pa je na zadnjem zasedanju občinske skupščine v Izoli spodbudilo vprašanje delegata italijanske narodnosti o lastnini Manziolijske hiše. Njena obnova in ureditev restavratskega centra je eden od treh projektov italijanske pomoči, dogovorjene 1988. leta med tedanjima predsednikoma vlad Gorio in Mikulićem. Italija je, poleg deleža izolske občine in republike Slovenije, namenila tri milijarde in 200 milijonov lir, vendar pod pogojem, da preide Manziolijska hiša v last Skupnosti Italijanov. Kot že reče-

no, čas za pridobitev sredstev se izteka, zato morajo v Izoli vprašanje lastništva te nepremičnine urediti v nekaj prihodnjih dneh.

Pohiteti morajo tudi s spremembo odloka o izobesanju zastav v občini in ob tem spoštovati voljo italijanske manjšine, da je njena nova zastava kar italijanska trobojnica brez vsakih simbolov. V tej obalni občini so tudi predlagali spremembo slovenskega zakona o državljanstvu tam, kjer določa pogoje za pridobitev, zavzemajo se namreč za to, da bi imeli občani, ki so v kraj prišli iz hrvaške Istre, med prosilci za slovensko državljanstvo določeno prednost.

Sicer pa se v Izoli še ukvarjajo s spoštovanjem dvojezičnosti in poimenovanjem mestnih predelov in ulic z izvirnimi krajevnimi imeni. V ta namen deluje v občini posebna komisija zav. toponomastiko, ki zbira predloge za poimenovanje. Mnogi pa še vedno pozabljajo na določilo o enaki velikosti črk slovenskega in italijanskega javnega napisa in prav tako na pravičen prevod, čeprav ga v občinski upravni službi dobijo skupaj z obrtnimi dovoljenji. Kršitelje je do slej čakala kazen v višini 150 dinarjev, po novem pa bodo morali komunalnemu redarju takoj odšteti dva tisoč slovenskih tolarjev.

MIRJAM MUŽENIČ

Bivši borci za dialog in strpnost

LJUBLJANA — Izvršni odbor Republiškega odbora Zveze združenj borcev NOV Slovenije je pred kratkim obravnaval razmere v Sloveniji in na Hrvaškem po izteku moratorija v zvezi z nadaljevanjem legitimnega procesa osamosvajanja. V ustreznem sporočilu beremo uvodoma, da borčevska organizacija podpira ukrepe predsedstva republike, slovenske skupščine in vlade za zagotovitev samostojne državnosti in popolne suverenosti Slovenije, za njeno mednarodno priznanje in uveljavitev kot demokratske in sodobne države. Pričakujemo, je rečeno dalje, da bo samostojna republika Slovenija tudi v prihodnje odprta za demokratičen in enakopraven dialog pri iskanju izhoda iz jugoslovanske krize ter dejavno prispevala k mirovnemu procesu. Ker je še veliko nejasnih ali odprtih vprašanj v zvezi z mednarodnim priznanjem Slovenije, je pomembno ključna vprašanja urejati s čimvečjo stopnjo nacionalnega soglasja, ozko strankarske interese pa podrediti interesom širše narodne in državne skupnosti.

Ob tem ne bi smeli zanemariti gospodarskih, razvojnih in socialnih vprašanj, ki vse bolj pritiskajo še posebej upokojene in nezaposlene, pa tudi borce; nobenega dvoma ni, da je temelj državnosti lahko samo učinkovito gospodarstvo.

O razmerah na jugoslovanskih tleh ZVB ugotavlja, da se povečuje nevarnost neobvladljivega in nenadzorovanega nadaljnega poteka krize, kar predstavlja neposredno nevarnost tudi za Slovenijo, za druge republike in za mir v Evropi. Borčevska organizacija izraža ogorčenje nad brutalno agresijo na Hrvaško in ob zahtevi po takojšnji prekinitvi vseh sovražnosti izraža vsem prebivalcem sosednje republike globoko človeško solidarnost. Demokratična Evropa, še zlasti pa Svet Evrope in Evropska skupnost ob tem ne bi smeli ostati ravnodušni, saj so soodgovorni za dosedanje neustrezno ukrepanje, ki je enačilo žrtev in agresorja.

Dokler govori orožje, naglašajo ZVB, sta ogrožena tudi mir in suverenost nade slovenske države. V nadaljevanju zgovornega procesa osamosvajanja bo potrebno ravnati odgovorno in ne dopustiti nasprotnikom izgovorov za morebitne vojaške posege. Nedopustno je odrekati se preteklosti, še posebno osvobodilnemu boju, »ki nas je v času druge svetovne vojne uvrstil na stran zmagovalce protifašistične zavezniške koalicije«.

Prav v napakah, storjenih na Hrvaškem, skušajo agresorji najti opravičilo za svoje ravnanje, češ, da vodijo le akcijo proti oživiljanju neofašističnih teženj in sil. »Tudi pri nas smo pričeli željam za nasilno prikranje zgodovine ter poskusom rehabilitacije kvasilništva in kolaborantstva z okupatorji. Prav v takšnih ekcesnih pojavih bi možni agresorji lahko iskali opravičilo in izgovor za morebitno ponovno in še hujšo agresijo na Slovenijo; zaradi tega pozivamo vso slovensko javnost in vse v parlamentu zastopane stranke, da ne dopustijo, da bi bil zaradi takšnih primerov prizadet ugled nove slovenske države v sodobni in demokratični Evropi.«

Izvršni odbor Republiškega odbora Zveze združenj borcev narodnoosvobodilne vojne v Sloveniji poudarja nazadnje še okoliščino, da vsa ta vprašanja zaslužijo tudi ustrezno opredelitev v novi slovenski ustavi.

Državno vodstvo DSL uradno obišče Slovenijo

TRST — V ponedeljek in torek se bo mudila na uradnem obisku v Sloveniji delegacija državnega vodstva Demokratične stranke levice. Vodil jo bo odgovorni za mednarodna vprašanja Piero Fassino, v njej pa bodo senator Andrea Margheri, poslanca Isaia Gasparotto in Luana Angeloni, deželni tajnik DSL Elvio Ruffino, tajnica tržaške strankine federacije Perla Lusa in poddirektor Cespija Adriano Guerra.

Goste bosta sprejela predsednik predsedstva republike Slovenije Milan Kučan in zunanji minister Dimitrij Rupel, sicer pa se bo delegacija sešla s predstavniki vseh večjih političnih strank Slovenije, kakor tudi z italijanskimi zastopniki v slovenskem parlamentu ter s predsedstvom parlamenta in komisijo za zunanje zadeve.

Namen obiska v Ljubljani je ta, kot navaja tiskovno sporočilo deželne zveze DSL, da se vzpostavijo uradni stiki s političnimi ter institucionalnimi oblastmi nove republike in da se sporazumno dogovorijo za takšne pobude, ki bi prispevale k politični rešitvi jugoslovanske krize na osnovi sožitja med suverenimi republikami.

■ Jutri začne veljati nov vozni red poletov z deželnega letališča pri Ronkah, ki bo trajal do 28. marca 1992. Med novostmi naj omenimo progo Trst-Budimpešta in obratno. Iz Ronk bodo letala vzletela vsak ponedeljek in četrtek ob 7.45 in priletela v Budimpešto ob 9.25; v obratni smeri pa bodo vozila letala ob sredah in nedeljah s pristankom v Ronkah ob 22.40.

Plezalec Messner bo sodeloval z družbo Unipol

BOLOGNA — Zavarovalnica Unipol iz sklopa Zadržne zveze si je v prizadevanjih za še učinkovitejšo promocijo svojih storitev zagotovila sodelovanje najslavitejšega gorskega plezalca na svetu, Južnega Tirolca Rheinolda Messnerja. Z njim je dosegla poseben sporazum propagandne narave, s katerim bo družba seznanila prebivalstvo na javnem srečanju, ki bo v torek, 29. oktobra, na njenem glavnem sedežu v Bologni. Med drugimi bosta navzoča tudi bolonjski župan Renzo Imbeni in predsednik Unipola Enea Mazzoli.

Danes tretja razstava govedi iz Nadiških dolin

ŠPETER — Na pobudo Združenja furlanskih rejcev in Gorske skupnosti za Nadiške doline bo danes pri Špetru III. razstava govedi Nadiških dolin. Razstava bo priložnost za preverbo kvaliteto izbirnega dela, ki so ga opravili govedorejci v okoliških dolinah, tudi sicer pa je že na dlani, da so v kakovostnem pogledu veliko napredovali. Obenem pa pomeni ta razstava seveda tudi nadaljnjo promocijo živinoreje in s tem tudi dohodkovne plati vseh, ki se odločajo za to opravilo v gospodarsko kočljivih razmerah in pri svojem poslu tudi varujejo krajinsko okolje, tradicije in kmečko kulturo teh krajev. Ob razstavi bo pokušnja tipičnih domačih proizvodov.

Danes v Kopru slavje z Milanom Kučanom

KOPER — Danes dopoldne ob 11. uri se bo začelo na koprskem starem pomolu veliko ljudsko praznovanje, na katerem bo slavnostni govornik predsednik predsedstva republike Slovenije Milan Kučan. S tem slavljem naj bi mlada država Slovenija obeležila zgodovinski trenutek, ko začenja dejansko sama nadzirati svoje ozemlje, teritorialne vode in zračni prostor; do danes bi namreč morali zapustiti Slovenijo še zadnji pripadniki jugoslovanske armade.

Ravno tako danes, vendar ob 15. uri, bo pod pokroviteljstvom republiškega predsednika Milana Kučana na Seči pri Portorožu osrednja slovesnost ob 30-letnici kiparskih simpozijev Forma viva. Tudi letošnjega simpozija, ki ne prekinjeno deluje že od ustanovitve dalje, se je udeležilo pet kiparjev iz Hrvaške, Češkoslovaške,

Italije in Slovenije. Slovesnosti se bo udeležil tudi zunanji minister Dimitrij Rupel, slavnostni govornik pa bo umetnostni zgodovinar in kritik Stane Bernik. Ta simpozij je eden redkih v svetu s tako dolgo tradicijo in danes bo na pošti Portorož v uporabi priložnostni poštni žig z novim emblemom simpozija, ki ga vidimo tu spodaj.



Danes znova politični vrh tržaškega petstrankarskega zavezništva Morebitno volilno zavezništvo PSI-LpT še razdvaja socialiste in demokristjane

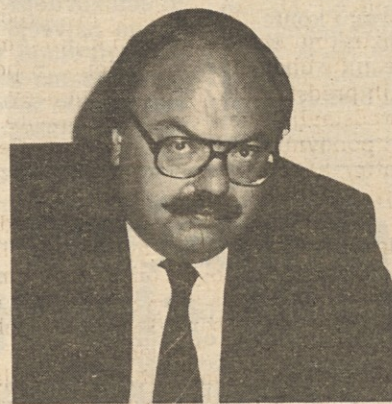
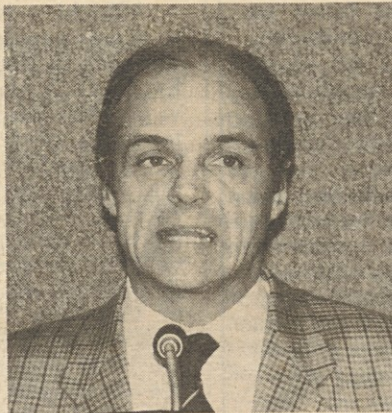
Tržaška Krščanska demokracija bo verjetno podprla socialističnega župana le, če se bo Craxijeva stranka dokončno odpovedala volilnemu zavezništvu z Listo za Trst. To je usmeritev pokrajinskega vodstva KD, v katerem so si bile vse notranje struje enotne pri ugotovitvi, da PSI ne more v mestnih upravah sodelovati s petstrankarsko večino, na parlamentarnih volitvah pa nastopati skupno z melonarji, ki so na Občini in Pokrajini v opoziciji. Stališče KD za sedaj, kot kaže, nima še značilnosti pravega ultimata, zadeve pa se vsekakor močno zapletajo, tako da ni izključiti, da bomo v Trstu maja prihodnjega leta imeli skupne upravne in politične volitve. O tem vprašanju bodo danes popoldne znova razpravljali pokrajinski tajniki petstrankarske večine.

Zahtevo PSI po županskem mestu so najglasneje kontestirali pripadniki notranje levice (morotejci), kateri pripada tudi župan Richetti. Levica zahteva, naj se socialisti brezkompromisno odrečejo volilnemu zavezništvu z LpT, če tega ne bodo naredili pa predstavljajo edini izhod iz sedanjega položaja predčasne upravne volitve. Neko-liko bolj razčlenjena stališča pa je zagovarjala notranja večina, ki jo vodi tajnik Tripa-ni, njen »navdihovalec« pa je predsednik deželne vlade Biasutti. Ta struja noče še porušiti vseh mostov s socialisti in stremi po iskanju neke vrste kompromisa, ki pa bo v teh pogojih precej težko dosegljiv.

Voditelji PSI s svoje strani vztrajajo na zahtevi po županu in hkrati napovedujejo obnovitev volilnega pakta z listarji. To je

na predsinočni strankini skupščini zelo jasno povedal deželni odbornik Carbone, ki je ponovil znano stališče, da je zavezništvo z LpT v bistvu samo seštevek glasov, po katerem bi Trst, podobno kot na zadnjih volitvah, znova dobil senatorja PSI in melonarskega poslanca. Če bodo demokristjani pristali na izvolitev socialističnega župana bo to skoraj gotovo sedanjí tajnik Perelli, za predsedstvo pokrajinske uprave pa naj bi se potegovala demokristjana Locchi in Poil-lucci. V občinsko in pokrajinsko koalicijo naj bi po mnenju PSI pristopila tudi Slo-venska skupnost, ki pa bi bila neposredno zastopana le v pokrajinskem odboru, Lokar pa naj bi »od zunaj« podpiral občinsko up-ravo.

V Listi niso vsi navdušeni nad obnovit-vijo dosedanjega volilnega sporazuma s so-cialisti, ki mu odločno nasprotuje deželni svetovalec Gambassini, njegova teža v gi-banju pa ne zaskrblja večinske osi Cam-ber—Cecovini, ki je seveda za potrditev za-vezništva s Craxijevo stranko. Glede Obči-ne in Pokrajine pa imajo socialisti in de-mokristjani le malo časa za doseg morebit-nega upravnega in političnega sporazuma, saj finančni proračuni že trkajo na vrata. PSI pa je že pred dnevi napovedala, da bo v primeru propada pogajanj za novega župa-na glasovala proti bilanci v obeh mestnih skupščinah in s tem takoj odprla pot priho-du komisarjev in spomladanskim predčas-nim volitvam, ki bi se v tem primeru odvi-jale skupno s parlamentarnimi.



Tržaški župan Franco Richetti (zgo-raj) in Alessandro Perelli (spodaj), ki je najresnejši kandidat za njegovo nasledstvo.

Ob prisotnosti oblasti je bila včeraj otvoritev

V Ul. Locchi so odprli nove občinske prostore

Včeraj so ob prisotnosti župana Richettija, odbornice za decentralizacijo Ariello Pittoni in predsednika rajonskega sveta za Sv. Vid in Staro mesto Bruna Marinija odprli v Ul. Locchi novo občinsko stavbo namenjeno raznim storitvam. Prisotni so bili tudi številni občinski svetovalci in svetovalci rajonskega sveta ter druge vojaške in civilne oblasti.

Površina stavbe meri 800 kvadratnih metrov, v njej pa bodo anagrafski uradi, sedež rajonskega sveta, sedež mestnih redarjev prvega območja in okoliški uradi socialnega skrbstva. V palači bodo imele svoj sedež tudi nekatere športne organizacije.

V pozdravnem nagovoru je tržaški župan naglasil, da pomeni odprtje nove občinske stavbe jasen znak, da občinska uprava skrbi tudi za probleme predmestja. Njen namen pa je nuditi občanom čim več in čim bolj kvalitetne usluge. Richetti je k temu dodal, da namerava občinska uprava v Starem mestu porušiti razpadajoče stavbe in pričeti s sanacijo tega zgodovinskega mestnega predela, ki je sedaj dokaj zapuščen.

Predsednik rajonskega sveta je v svojem posegu nagla-sil, da razpolaga nov center tudi s primernimi športnimi objekti, ki so jih sicer zgradili po dolgem času in po števil-nih prizadevanjih.

Odbornica Ariella Pittoni pa je v svojem posegu obraz-ložila, kako potekajo procesi decentralizacije. Po odobritvi novega občinskega statuta, bodo v kratkem odobrili tudi nov pravilnik za rajonske svete. Ob zaključku je nove ob-činske prostore blagoslovil tržaški škof Bellomi.

S seje novega pokrajinskega izvršnega odbora

Pomlajeno vodstvo Mladinske sekcije Slovenske skupnosti

V četrtek se je sestal na svoji prvi redni seji tržaški pokrajinski izvršni odbor Mladinske sekcije Slovenske skupnosti, ki se je na svojem nedavnem pokrajinskem kongresu pomladil. Na dnevnem redu je bila najprej izvolitev no-vih vodstvenih organov; za novega pokrajinskega tajnika je bila izvoljena Marijana Opelt, medtem ko je bil za pokrajinskega pred-sednika izvoljen Franko Guštin.

Sledila je nato razprava. Kot be-remo v tiskovnem poročilu s seje, je bil govor predvsem o vlogi MsSSK tako med mladimi kot tudi v stranki sami, ki stopa v novo ob-dobje in prevzema nove naloge v političnem življenju naše narodnostne skupnosti. Veliko pozor-nosti so namenili predvsem dijaš-kim problemom na slovenskih viš-jih srednjih šolah in mednarodnim stikom z ostalimi mladinskimi ev-ropskimi organizacijami narodnih

manjšin, s katerimi ima MsSSK že vrsto let zelo dobre odnose; okre-pili bodo tudi stike z mladinskimi političnimi sekcijami tako v tržaš-ki pokrajini, kot tudi s sekcijami narodnih manjšin v Italiji, ob vsem tem pa seveda ne gre poza-bit na utrjevanje odnosov s so-rodniimi mladinskimi organizacija-mi v Sloveniji.

Domenili so se tudi, da bodo v tem delovnem letu posvetili še večjo pozornost aktivni prisotnosti MsSSK v boju za naše narodnos-tne pravice in osveščanju sloven-ske zamejske mladine o prednos-tih enotnega in samostojnega po-litičnega nastopanja. Člani izvrš-nega odbora MsSSK so še sprego-vorili o sodelovanju MsSSK pri pripravi na pokrajinski kongres stranke, ki bo 10. novembra na Pomorski postaji v Trstu in pri ka-terem bo dalo svoj doprinos 5 de-legatov iz vrst MsSSK.

Pogovor s Frankom Vecchietom Bogata sezona TK Galerije

V torek bo v Galeriji Tržaške knjigarne v tej se-zoni že tretja razstava. Razstavljalec bo priznani slo-venski umetnik Valentin Oman, ki dela in živi na avstrijskem Koroškem in je avtor likovnih prilog za slovenski prevod Dantejeve Božanske komedije, ki bo izšla pri Založništvu tržaškega tiska. Predstavi-tev knjige bo 4. novembra ob navzočnosti in sodelo-vanju slovenskega ministra za kulturo Andreja Ca-pudra.

Ta vest, pa tudi dejstvo, da smo v tej sezoni pri-sostvovali že dvema razstavama mladih slikarjev Roberta Tigellija in Martina Avsenika, nas je vzpo-budila, da smo se prav v prostorih galerije v Tržaški knjigarni pogovorili s Frankom Vecchietom, vodjo galerije, predvsem seveda o letošnji razstavní sezo-ni.

»Prav je, da ste omenili dva mlada slikarja, s katerima smo začeli sezono. Tigelli študira v Benet-kah, Avsenik pa v Ljubljani. Oba sta s svojimi slika-mi pokazala, kako se usmerja in kako deluje mladi rod na področju likovne ustvarjalnosti danes.«

Razstava Valentina Omana, ki je v tem času eden najuglednejših ustvarjalcev v Avstriji, bo sedaj nekaj uradni uvod letošnje galerijske dejavnosti, ki bo prav gotovo zanimiva in pestra, saj bo predstavi-la naši javnosti široko paleto likovne ustvarjalnosti.

»14. novembra bomo imeli v gosteh goriškega slikarja Vladimira Makuca. Makuc je imel že pri nas razstavo svojih grafičnih del. Tokrat se bo pred-stavil z vrsto slik in plastik. Ta njegova razstava bo, po vsej verjetnosti, nadaljevala pot še v Milan in v New York.«

Skupina '85 bo organizator razstave, ki bo na programu v Galeriji 28. novembra. Šlo bo za izbor slovenske umetnosti, povezan tudi s pomembnima predavanjema dveh predavateljev umetnostne zgo-dovine iz Ljubljane in Trsta. Razstava bo v Galeriji v Ul. Sv. Frančiška, medtem ko bosta predavanji v dvorani Baroncini. »Gre za pomembno razstavo in na sploh pobudo, ki naj prikaže slovensko umetnost danes doma in v svetu.«

Sredi decembra je na programu razstava jedka-nic in "suhe igle" iz prejšnjega stoletja na temo "Slovenska pokrajina". Dela, ki bodo razstavljena, bodo prišla iz zbirke iz Gradca ter bodo tudi na prodaj.

Za januar je predvidena razstava v sodelovanju s skupino animatork, ki delujejo v sklopu ZSKD. Že-lani so bile animatorke organizatorke zanimive raz-stave. Tokrat bodo predstavile dva mlajša ilustrator-ja, kar naj bi dalo pomoč in oporo vsem, ki se bavijo z ilustratorstvom.

»Potem pa bomo imeli v gosteh še druge italijan-ske umetnike, Španca Manuela Llacerja, italijansko umetnico Monico Haendel, Američana Greisa Renzi-ja, ki sicer živi v Parizu, pa še tri slovenske umetni-ke: Tomaža Gorjupa, Zdenka Huzijana in potem že priznanega Franceta Slamo. Datumi teh razstav za-enkrat niso še določeni.« In končno še napoved, da bosta spomladi razstavljala v galeriji tudi dva do-mača umetnika, in sicer Deziderij Švara in Atilij Kralj.

»Skupno bo torej kar 14 razstav. Mislim, da bo ponudba pestra in zanimiva. Mi smo občinstva, ki se udeležuje naših razstav, izredno veseli. Še bolj pa nas veseli, če se med tem občinstvom pojavljajo novi, ki bodo znali ceniti naše napore in torej s svojo navzočnostjo bogatiti ne samo naš galerijski prostor, temveč nam dati zaleta in moči, da bi se v tej naši galeriji resnično pretakalo vse to, kar pome-ni likovno umetnost, pa naj bo ta bolj tradicionalna, ali pa že uokvirjena v povsem nove tokove.« (nl)

KD Primorsko
Mačkolje

predstavitev
pesniške zbirke
Borisa Pangerca
PESEM BREGA

Jutri, 26. t. m., ob 20.30 v
srenjski hiši v Mačkoljah

Sodelujejo: INES CERGOL -
BAVČAR, ANDREJ PISANI, DANI-
LO JAPELJ ter ženska pevka sku-pina STU LEDI, umetniški vodja
TATJANA BLOKAR

**SLOVENSKI DEŽELNI ZAVOD
ZA POKLICNO IZOBRAŽEVANJE**

prireja v šolskem letu 1991/92 še
naslednje tečaje:

- tečaj za oblikovalce kraške umetnostne obrti (200 ur)
- tečaj za spremljevalce prizade-tih otrok
- začetniški tečaj italijanščine (60 ur)
- začetniški tečaj ruščine (60 ur)
- gledališko šolo (v okviru SSG)

Vpisovanje in ostale informacije
do 8. novembra t. l. na sedežu
Zavoda v Trstu v ul. Ginnastica
72, tel. št. 577941.

Razgovor s članom kulturne komisije pri poslanski zbornici Willerjem Bordonom Gledališča nujno potrebujejo novo zakonodajo

V začetku prihodnjega tedna bo v Trstu vsedrjavno srečanje na temo Čas in poti (pa tudi nekaj vsebine) za novi zakon o gledališ-ču. Srečanje je bilo predvideno julija, odložili pa so ga zaradi vojnih dogodkov v Sloveniji. Ozračje tedaj res ni bilo najprimernejše, čas pa je bil pravi, ker je sedaj res zadnji trenutek. Član kulturne komisije pri poslanski zbornici Willer Bordon, s katerim smo se o srečanju pogovorili, je posebej poudaril, da ni veliko časa: volitve maja in razpust zbornic 45 dni prej omejujejo namreč čas za odobritev zakona na prvo polovico marca, saj bo zakon prišel v diskusijo verjetno šele januarja.

Razgovor sva začela prav pri zakonih oz. pri pomanjkanju zakona, na kar je neposredno vezano stanje na gledališkem področju.

Najprej to: v Italiji imamo star zakon za glasbo in operna gledališča, imamo zakon Co-rona za filmsko dejavnost, nimamo pa zakona za gledališče. Iz leta v leto se pojavljajo le okrožnice, ki onemogočajo vsako načrtovanje. V nekoliko romantični in izkrivljeni predstavi gledališča se pozablja, da imajo gledališčniki enako potrebo kot drugi po načrtovanju.

Kriza na gledališkem področju verjetno ni odvisna samo od pomanjkanja zakona...

Je in ni odvisna, ker nedvomno vpliva po-polna odsotnost vsakega pravila. Zakon vse-buje kulturne smernice, okrožnice pa so le ad-ministrativni akti. S Strehlerjem sva veliko razpravljala o prvem členu, ki uokvirja težnjo. Če rečemo, da je gledališče osnovna kulturna dobrina, je to obvezujoče. Iz tega izhaja, kako

mora država posegati, kakšna mora biti de-javnost, kakšna sredstva.

Naj bi iz tega razumeli, da potrebuje tudi gledališče danes podjetniški odnos?

Zahteva se pravo managerstvo, istočasno ti ljudje ne morejo načrtovati čez 31. decem-ber. Težko življenje imajo tudi sami igralci, saj razen izjem živijo od pogodbe do pogodbe. Spodbudne okoliščine so, da sedi Strehler v senatu, da se minister trudi in da zakonu za prireditve niso omejili sredstev. Pri tem zakonu je prav gotovo veliko manj vzkižnih inte-resov kot pri zakonu za film, mimo tega da gre za petino sredstev.

Kje tičijo razlogi, da ni bil doslej izdelan ta zakon?

V poslanski zbornici ni bilo politične volje. Srečanje v Trstu bi moralo predstavljati trenu-tek, ko se bodo morale tri stranke (DSL, PSI in KD) s svojimi parlamentarnimi predstavniki in minister Tognoli izreči, če nameravajo iz-delati zakon in kdaj naj bi se začela diskusija v parlamentu. Tisti, ki noče zakona, bo moral to povedati pet mesecev pred volitvami.

Koliko tekstov je za zakon?

Stari tekst ministra Carrara, in novi, ki sva ga pripravila s Strehlerjem. Ko bomo slišali Tognolijev glas v Trstu, bomo lahko konkret-neje razpravljali o tekstu ali celo pripravili novega. Vse se vrti okrog treh vprašanj: ka-kšna naj bo vloga "javnega" gledališča in ka-kšno naj bo to "javno" gledališče; kakšno naj bo "privatno" gledališče; kdo naj odloča o fi-nansiranju. Mislim, da mora obstajati zajam-

čeno "javno" gledališče, torej javna ustanova, potem morajo biti gledališča za javnost in še privatna gledališča. Ne govorim o stalnih gle-dališčih, ki so stalna samo v fizičnem smislu in niti nimajo stalnih igralcev. Javna gledališ-ča, ki jim nudi jamstvo država, morajo igrati zares javno vlogo, skrbeti bi morala za gleda-liške šole in raziskavo, morajo si dovoliti tve-ganje. Finansiranja bi morala kriti vsaj trilet-no dobo.

Bi spregovorila še o gledališčih v Trstu?

»Nobeno mesto v Italiji nima štirih javnih struktur, od katerih so tri stalne. Pri tem ima Trst še vedno premalo primernih prostorov, med gledališči ni nobene koordinacije, nobe-nega pravega dogodka ne beležimo. Omenil bi spet že staro idejo: možna bi bila skupna služba za scene in kostume. V Trstu imamo kvalificirano tehnično osebje kakih 500 oseb (dovolj bi jih bilo za pravi industrijski obrat!), pogosto pa kupujemo scene drugje. Ko bi zna-li koordinirati tudi umetniško plat, nočem se dotikati avtonomij, bi morda celo uspeli "us-tvariti" kak gledališki dogodek. Muči me tudi ideja o festivalu, ne o miljskem, tega imamo, temveč o velikem festivalu v Trstu na evrop-ski ravni. Zato se vracam na idejo o družbi, pri kateri naj sodelujejo občine, gledališča in... sponzorji. Saj investicije na kulturnem področju niso vedno le izguba.«

Vse to z željo, da bi se na gledališkem pod-ročju res kaj uredilo, tudi za naše gledališče.

Pogovor zapisala
NADJA KRIŠČAK

Pobuda ISDEE in pravne fakultete Seminar o stanju v Vzhodni Evropi

Inštitut za proučevanje Vzhodne Evrope (ISDEE) in pravna fakulteta tukajšnje univerze sta včeraj dala pobudo za mednarodni strokovni seminar o federalizmu v Vzhodni Evropi, s posebnim ozirom na položaj v jugoslovanski stvarnosti. Srečanje, ki se bo nadaljevalo danes, je dopoldne otvoril predsednik deželne sveta Nemo Gonano, udeležujejo pa se ga pravniki iz Slovenije, Hrvaške in Srbije, ki so iz različnih zornih kotov ocenili razkroj Jugoslavije in nazakali nekaj poti iz sedanjega težkega položaja.

Profesor ustavnega prava na beograjski univerzi Pavle Nikolić je med drugim obsodil sedanje krvave vojne spopade in tudi nedavni napad na Dubrovnik. Zavzel se je za vsestranski dialog med Srbi in Hrvati, kontestiral pa je načrtovano mejo med Srbijo in Hrvatsko in rekel, da je treba odgovornosti za vojno hočeš nočeš iskati na obeh straneh. Njegov zagrebški kolega Milko Sokol, ki se je zavzel za takojšnje priznanje svoje države, pa je bil nasprotno mnenja, da smo jasno pričla nasilni agresiji na Hrvatsko, nova hrvaška ustava pa po njegovem dovolj dobro štiti srbsko manjšinsko skupnost, s čimer pa se Nikolić ni strinjal.

Za priznanje Slovenije se je izrekel tudi slovenski pravnik Anton Perevič z ljubljanske univerze, ki je rekel, da Slovenija hitro in učinkovito izvaja vse načrtovane ukrepe za svojo samostojnost. Ta proces pa v zadnjem času močno zavirajo znani politični spori v vladni večinski koaliciji Demos.

Na tem seminarju sodelujejo tudi strokovnjaki iz Italije, Avstrije, Nemčije, Španije in Švice, tržaško univerzo na tem srečanju zastopata profesorja prava Sergio Bartole in Giorgio Conetti. V včerajšnji razpravi se je oglasil tudi Španec Diez Picasso, ki je izrazil velike pomisleke nad načelom samoodločbe narodov in nad nacionalističnimi izbruhi, ki v teh dneh pretresajo Evropo. Njegov cilj je Evropa brez političnih meja.

Nadaljujejo se polemike o televizijski oddaji Profondo Nord Različne reakcije v bistvu potrjujejo podobo Trsta, ki jo je pokazala oddaja

Televizijska oddaja "Profondo Nord", ki jo je v torek oddajala tretja TV mreža RAI, v Trstu še vedno močno odmeva. Polemike so dosegle tudi dramatične tone in razdelile "polemiste" v dva tabora, ki v bistvu odražata razlike, ki so se jasno pokazale tudi med samo oddajo. K temu je treba dodati, da so tudi časopisne redakcije filter, ki lahko daje več ali manj glasu temu ali onemu stališču.

Z daljšim pismom se nam je oglasila Antonella Caroli, članica združenja Altritalia. V pismu je med drugim rečeno: »Veliko je Tržačanov, ki so se sramovali samih sebe: Trst je prav takšen, kot ga je prikazala oddaja "Profondo Nord". Težko je sprejeti podobo lastnega mesta, ki se ne zna olikano vesti niti pred televizijskimi kamerami in to kljub temu, da je bilo občinstvo sestavljeno iz političnih predstavnikov in povabljenec, ki so predstavljal različne komponente. Trst je ponovno dokazal, da ni varen demokratičnih pravil in sožitja med različnimi.«

Antonella Caroli je zapisala tudi naslednjo zanimivo ugotovitev: »Kritike in komentariji, ki so jih objavili mestni časopisi, prav gotovo ne pričajo o kulturi, ki je v teku s časom. Nasprotno, dokazujejo odpor proti "tujcem", čeprav je ta tujec v svoji domovini, to je italijanski državljani. Morda moramo imeti pogum reči, da ni samo pozdrav v slovenščini, ki moti mesto. Gre tudi za objestnost tistega, ki si je osvojil določen prostor in ne sprejema "vmešavanja" drugih, pred-

vsem pa ne kulturnih in političnih stališč tistih, ki želijo govoriti na podlagi demokratičnih pravil.

Prav gotovo je zanimivo tudi stališče, ki ga je v tržaškem Piccolu izrazil novinar, esejist in bivši direktor tržaškega sedeža RAI Guido Botteri. Omenil je tri oddaje o Trstu. Tako je po njegovem oddaja "Mixer" pokazala karakteristiko mesta v skrajno napeti kontrapoziciji "med italijanskim nacionalizmom in trdoglavimi slovenskimi terjatvami". Oddaja "Specchi" je prikazala spektakularnost Trsta, medtem, ko je oddaja "Profondo Nord" pokazala, »kako nas lahko vidijo drugi in ne tako, kot bi mi radi videli, da nas gledajo. V tem smislu se moramo sprijazniti z dejstvom, da ni nujno, da nas drugi vidijo drugače, kot mi mislimo, da smo, ali pa sanjamo, si delamo iluzije in se celo pretvarjamo, da smo«.

Ocenam, ki priznavajo oddaji verodostojnost, bi lahko zoprtavili vrsto izjav, ki z veliko jezo obdelujejo oddajo in novinarja Lernerja. Morda velja opozoriti na dvoje dejstev. Kakorkoli že, se je po televizijski oddaji v Trstu vnela medijska vojna, ki želi na svojo način "popraviti" original, ki je prav tako medijski. Razlika je v tem, da je oddaja po tretji TV mreži "govorila" vsej Italiji, tukajšnje medijske vojne pa se obračajo izključno na tržaško občinstvo in, kot smo že zapisali, reproducirajo nasprotja, ki so bila med oddajo očitna, le da ta nasprot-

ja ponovno uporabljajo za ohranjanje omenjenih napetosti. Pes si grize rep. Zanimivo bi bilo poslušati kakega Rimljana ali Milančana. Istočasno ni mogoče s kakim novinarskim spodrslijajem prikriti histerije, ki je nastala ob slovenskem pozdravu. Vsekakor je "tujec" (na žalost moramo uporabiti to besedo) zažal, da s Trstom nekaj ni v redu. Čeprav so gledalci navajeni na napete oddaje, kjer se ljudje hudo pričajo, pa jih je verjetno le presenetilo, da del občinstva preide ob zelo umirjenih in prav nič žaljivih besedah, od kričanja k dejanjem. To, česar verjetno Rimljan ne ve, je, da najbolj razgreti povabljenici, niso le "izsek" nekega kompliciranega življenja, ampak da v Trstu odločilno pogojujejo politično življenje. Zato se strinjamo tako z Antonello Caroli kot z Botterijem, ki pravita, da je bila oddaja hočeš nočeš "ogledalo" neke resnice in ne zgolj televizijska fikcija. (am)

■ V sredo zvečer se sestane dolinski občinski odbor, ki bo razpravljal o nekaterih zelo pomembnih vprašanjih. Na dnevnem redu sta namreč odobritev proračuna za finančno leto 1992 in razprava o odobritev planskega poročila in večletnega proračuna za triletnje 1992-1994.

Svetovalci pa bodo med drugim vzeli v pretres tudi pripombe PNO-KU na občinski statut.

Razstava na Pomorski postaji bo odprta do 4. novembra Od torka spet vabijo k ogledu dragoceni starinski predmeti

V torek se na Pomorski postaji v Trstu začne za tradicionalna IX. prodajna razstava antikvarjata. Pričakovano na to razstavo je tudi letos veliko, saj je v preteklih osmih izvedbah prikrala izredno visoko število obiskovalcev, (10.000 prodanih listov), zbiralec in ljubiteljev starih predmetov. Zanimanje za preteklost je čedalje večje in se izraža ne le v radovednem pregledovanju eksponatov, temveč v stvarnem interesu do razstavljenih zanimivosti in številnih nakupih.

Organizatorja sta kot prejšnja leta Promotrieste in Gospodarska zbornica iz Trsta, tesno pa sodelujeta antikvarija Furio in Adriano Princivali, ki sta gojila predvsem stike z antikvariji iz ostalih predelov Italije.

Tudi letošnja prodajna razstava je deloma »dobrodela«: del izkupička prodanih stvari (cena teh bo 6000 oziroma 4000 lir), bo namenjen ustanovi Airc, ki si že leta prizadeva za smotne raziskave na področju rakovih obolenj v sodelovanju z najuglednejšimi tovrstnimi zdravstvenimi centri v Italiji.

Kljub prisotnosti antikvarijev iz drugih mest Italije, pa bo tudi letošnja razstava izrazito tržaška, saj bo večina razstavljalcev iz (28 tržaških starinar na celotno število 43). V ospredju bo vsekakor Trst z vsem kar lahko nudi iz preteklosti in iz svoje zgodovine, s posebnim poudarkom na obdobje konca prejšnjega stoletja v avstro-ogrskem okusu.

Med najstarejšimi razstavljenimi predmeti bodo unikati iz 17. in 18. stoletja, med katerimi klasične beneške »ribalte«. Na razstavo so se mestni antikvariji skrbno pripravljali in priznati je treba, da bodo na IX. izvedbi prodajne razstave prisotni z izrednimi eksponati.

Letos bo v sklopu razstave zanimivost stand namenjen bonsaju. Bonsaji bodo razstavljeni v vazah in starih predmetih izredne kakovosti in vrednosti, v sklopu razstave bo vsak dan ob 16.30 tudi »šola« bonsajske tehnike.

Ustanova Airc bo imela poseben stand, v katerem bo manjša razstava akvarelov Trsta Giuseppeja Barisona. Dela bodo naprodaj, izkupiček je delno namenjen za namene ustanove Airc.

Kot smo že omenili, bo kljub izrazito tržaškemu značaju razstave prisotno tudi znatno število antikvarijev iz ostalih italijanskih mest. Njihovi eksponati bodo popestrili razstavo predvsem s takimi predmeti, ki jih je v našem mestu najti v manjši meri. Tako bodo dali na ogled in seveda v prodajo knjige in zemljevide, ki se nanašajo tudi na Slovenijo.

Razstava bo odprta do vključno 4. novembra, prvi dan samo popoldne, v ostalih dneh bo razstava odprta tudi v jutranjih urah, in sicer od 10.00 do 13.00, popoldne pa od 15.30 do 19.30. V petek, 1. novembra in v nedeljo, 3. novembra bo izjemoma odprta do 20.00 ure, zato da bi zadostili želji vseh, ki bi se v večernih urah želeli dlje zadržati v čaru vzdušja preteklosti.

B.D.

V Miljah zbirajo podpise o gradnji rezervoarjev GPL

V Miljah se nadaljuje zbiranje podpisov o namestitvi rezervoarjev vtekočinjenega plina. Podpise zbirajo na anagrafskem uradu Občine od ponedeljka do sobote od 9. do 11. ure.

Mestni jamstveni odbor pa sporoča, da bodo zbirali podpise tudi na Trgu Marconi in na najbolj obljubljenih mestnih središčih. Po dvajsetih dnevih referenduma so doslej zbrali 505 podpisov. Odbor pa opozarja občane, da je za veljavnost referenduma potrebnih najmanj 2.000 podpisov. Prav zato Odbor poziva vse občane, naj gre do izraziti svoje mnenje, saj gre za dokaj pomembne odločitve.

Odbor končno ugotavlja, da je neodvisen od strank in da pri akciji uporablja lastna finančna sredstva. Skratka, gre za konkreten problem in ne za politično odločitev.

Na glavni sesljski cesti je stekel za malim črnim pudlom V prometni nesreči umrl starejši upokojenec



Psiček, katerega je vodil na sprehod, se mu je iztrgal, zaskrbljeni upokojenec je stekel za njim, se znašel sredi čistišča, kjer ga je, kljub nizki hitrosti, podrl avtomobil. Tako naj bi se odvijala huda prometna nesreča, do katere je prišlo včeraj popoldne v Sesljanu in v kateri je izgubil življenje starejši upokojenec.

Žrtvi je ime Orazio Alunni, rodil se je v kraju Desio pri Mi-

lanu, 27. avgusta 1914, stanoval pa je v Sesljanu. Kot so povedali karabinjerji nabrežinske postaje, ki so primer raziskali, se je starejši upokojenec v strahu, da ne bi njegov priljubljen črn pudel prišel pod avtomobilsko kolesa, sam nehoti izpostavil isti nevarnosti.

Nesreča se je pripetila v Sesljanu na glavni, se pravi na državni cesti št. 14, v višini kam-

pinga »Mare pineta«. Malo po 15.15 se je na nasprotni strani s svojim pudlom sprehajal Orazio Alunni: predvidevajo, da se mu je psiček izmuznil in verjetno igrivo stekel čez prometno cesto. Zaskrbljeni upokojenec se je pognal za psom in verjetno sploh ni opazil avtomobila, ki je prav takrat privozil iz tržaške smeri.

Voznik je starejšega gospoda opazil, skušal se mu je izogniti, vendar mu to ni povsem uspelo. O prizadevanjih voznika, 41-letnega Giannija Ferfoglija, da bi s svojo volvo 740 ne zadel upokojenca, priča tudi dejstvo, da se je s prednjim levim delom avtomobila zaletel v kamnito ograjo bližnje hiše (na fotografiji D. Križmančiča). Kljub prizadevanjem voznika pa je volvo 740 z vzvratnim ogledalcem podrl starejšega gospoda, ki mu je bil padec usoden.

Ferfoglija je takoj poklical rešilca, ura je bila skoraj 15.30, vozilo z zdravnikom je nemudoma prišlo, vendar pa je Alunni umrl med prevozom v tržaško bolnišnico. »Usodni« pudel se je pri vsem tem samo nekoliko poškodoval.

Objavljamo naslove in urnike javnih ambulant Proti preteči nevarnosti gripe KZE priporoča cepljenje

Gripa je na pohodu, pravijo strokovnjaki. Tudi letos prihaja z Daljnega vzhoda, za zdaj pa še ni pokazala svojega pravega obraza. Najbolj učinkovit način boja proti njej je seveda preprečitev, z drugimi besedami cepljenje, ki je priporočljivo predvsem za »rizične kategorije«, se pravi v prvi vrsti za ostarele. Tržaška KZE bo začela že s ponedeljkom sistematično cepiti vse, ki bi si to želeli, za občane, stare več kot 65 let, pa bo cepljenje brezplačno.

Od ponedeljka dalje bodo torej cepili v naslednjih ambulantah tržaške KZE:

Ul. dei Leo 3: ob torkih, četrtek in petkih od 8.30 do 12. ure;

Ul. del Vento 13: ob ponedeljkah, torkih in četrtek od 8.30 do 12. ure;

Ul. Giusti 2/A: ob torkih, sredah in četrtek od 8.30 do 12. ure;

Opčine, Proseška ulica 38: ob ponedeljkah in sredah od 9. do 12. ure;

Milje, Trg Foschiatti 3: ob petkih od 11. do 13. in ob sobotah od 9. do 11. ure;

Dolina: ob sredah od 11. do 13. ure;

Zgonik: ob četrtek od 10.30 do 11.30;

Repentabor: ob četrtek od 12. do 13. ure.

Cepili bodo tudi na sedežih treh zdravstvenih okrožij, in sicer v Ul. Valmaura 65/A (ob ponedeljkah, sredah in petkih od 9. do 12. ure), v Ul. Pasteur 41/E (ob ponedeljkah in petkih od 8. do 11. ure in ob sredah od 11. do 14. ure) ter v Nabrežini 108/D (ob ponedeljkah od 10. do 13. ure).

KZE tudi opozarja interesente, da letos ne bodo opravljali cepljenja na glavnem sedežu v Ul. Farneto 3.

Richetti sprejel novega poveljnika vojaškega območja

Včeraj zjutraj je tržaški župan Franco Richetti sprejel na vljudnostnem obisku novega poveljnika tržaškega vojnega območja generala Italica Cauteruccia.

26. 10. 1981
Predragi

26. 10. 1991

Patricijo



Vedno boš ostal v našem spominu
Tvoja mama, oče in sestra
Križ, 26. oktobra 1991

Ob izgubi drage mame izrekamo kolegu dr. Dragu Legiši in svojcem iskreno sožalje

Radio Trst A

Na ogled keramični izdelki mladega umetnika

Rado Jagodic se predstavlja na prvi samostojni razstavi



Bilo je v začetku leta, ko smo v našem dnevniku z zadovoljstvom zabeležili, da je naš Rado Jagodic, sin arh. Daria Jagodica, prejel prvo nagrado na deželni natečaju Liliane Caraian za svojo keramično skulpturo, ki ji je sam dal ime "krilata podoba".

Že takrat smo res navdušeno pisali o njegovi ustvarjalnosti na področju keramike in zapisali tudi njegove načrte za bodočnost. Sedaj se nam je Rado predstavil s svojo prvo samostojno predstavo. Predstavitev je bila v soboto proti večeru v galeriji "Il Carso" na trgu Barbacan. Kljub pomanjkljivi reklami in slabemu vremenu, se je v tistih skromnih galerijskih prostorih zbralo kar 120 občudovalcev Jagodiceve umetnosti, ki so se vsi vpisali v spominsko knjigo.

Potem so sledili tem seveda še drugi in prav gotovo jih bo še veliko, ki si bodo želeli do 31. oktobra ogledati to, kar je Radu Jagodicu uspelo napraviti iz keramike: vrsta krožnikov, vaz, pa še izredno lepe krilate figure, stenske plošče, itd.

»Ker je to moja prva samostojna razstava, sem pravzaprav predstavil na njej vse, kar sem od leta 1987 dalje ustvaril. Prva serija skulptur je tako bolj značilna po svoji tehniki ustvarjanja. Tej sledi druga serija, pri kateri sem formam dodal še človeške podobe. V zadnji seriji sem vse to sintetiziral in obdržal krila le kot simbole in tem dodal še serijo izdelkov iz bakra.«

Svoje skulpture ni poimenoval, pač pa je pod vsak izdelek napisal, po kakšni tehniki je bil na-

pravljen. In tu smo zasledili besedo "raku", ki se je na številnih skulpturah ponavljala.

»Gre za posebne keramične predmete, ki so jih ustvarjali že stari japonski keramičarji in ki se naslanja na njihove stare običaje ob pitju čaja. Za Japonce je to zelo pomemben obred in tako pomembno je tudi ustvarjanje posod, iz katerih pijejo ob svojem obredu čaj, in torej tudi nadaljevanje tehnike izdelovanja le-teh, ki se imenuje raku.«

Ta način izdelovanja keramike so kmalu prevzeli Američani, preselila se je tudi k nam v Evropo in sedaj jo je, pri svojih izdelkih, uporabil tudi Rado Jagodic, kar je, tako v depliantu, ob otvoritvi razstave zapisal, nato pa v pozdravnem nagovoru še povedal predsednik društva "Il Carso" Luigi Silvi.

Naj povemo, da se Rado že novembra zopet vrača na študij v Urbino, kjer obiskuje Višjo šolo za umetno obrt ISIA. V tem času bo njegova ustvarjalna žilica nekoliko počivala. Vendar ima v sebi toliko novih idej in zamisli, toliko krilatih podob in skulptur iz bogate indijske zakladnice, preplavlja njegovo bogato domišljijo, da gotovo ne bo minilo dolgo, ko bomo zopet slišali njegovo ime in izvedeli, da je zopet nekaj novega ustvaril in da nam bo želel te svoje prekrasne izdelke tudi predstaviti in pokazati.

NEVA LUKEŠ

Na sliki (foto Magajna) Rado Jagodic s svojimi keramičnimi izdelki.

razstave

V TK Galeriji je na ogled razstava slik in grafik slikarja Martina AVSENIKA.

V občinski galeriji (Trg Unità) je na ogled razstava najnovejših del Jasne MERKU.

V galeriji Cartesius je na ogled razstava akvarelov tržaškega slikarja Nina PERIZZIJA.

V galeriji IL Carso (Trg Barbacan 4) je do 31. t.m. odprta razstava keramik Rada JAGODICA.

V galeriji Palače Costanzi je na ogled retrospektivna razstava skulptur istrskega umetnika Oresteja DEQUELA.

V galeriji Rettori-Tribbio bodo danes, 26. t. m., ob 18. uri odprli razstavo olj slikarke Elettre METALINO.

V galeriji Maltanton je do 10. novembra odprta razstava slikarke Nelde STRAVISI.

V Studiu Phi (Ul. S. Michele 8/1) bo od danes, 26. t. m., do 8. novembra na ogled fotografska razstava Rosangele BETTI.

V novi galeriji Cipi (Ul. San Pelagio 6b) bodo danes odprli razstavo tržaške slikarke Laure BONIFACIO COSMINI. Ob otvoritvi bo na kitaro igral Giulio Chiandetti. Razstava bo odprta do 22. novembra.

čestitke

Danes, 26. t. m. praznuje v Briščkih 70 let JUŠTA. Še na mnoga leta ji želijo mož Slavko ter hčeri Majda in Diva z družinama.

Maria Pilat



Trg Puecher 4
(Sv. Jakob) TRST
Tel. (040) 771415

mladostna moda za vse
postave od št. 44 do 56

koncerti

Gledališče Verdi-Milje

V torek, 29. t. m., ob 20.30 bo na sporedu tretji koncert iz ciklusa, ki ga organizira Združenje glasbenikov Julijske krajine v sodelovanju s Kulturnim krožkom L. Frausin in pod pokroviteljstvom tržaške občine. Večer bo posvečen Mozartu.

Verdi

V organizaciji Opere Giocose Furlanije - Julijske krajine bo **nočjo ob 21. uri** bo v Cerkvi S. Cuore v Ul. del Ronco na sporedu prvi koncert posvečen Mozartu. Vstop prost.

kino

ARISTON - 17.00, 22.00 La leggenda del re pescatore, r. Terry Gilliam, i. Robin Williams, Jeff Bridges.

EXCELSIOR - 17.15, 22.15 The Doors, r. Oliver Stone, i. Val Kilmer.

EXCELSIOR AZZURRA - 16.45, 22.00 La villa del venerdì, r. Mauro Bolognini, □

NAZIONALE I - 15.30, 22.15 Thelma e Louise, i. Geena Davis.

NAZIONALE II - 16.30, 22.15 Piedipiatto, i. E. Montesano, R. Pozzetto.

NAZIONALE III - 16.30, 22.15 Hardware, □

NAZIONALE IV - 16.30, 22.15 Una storia semplice, i. Jean-Marie Volonté.

GRATTACIELO - 16.00, 22.15 Una pallottola spuntata 2 e 1/2, i. Priscilla Presley.

MIGNON - 15.00, 19.00 Charlie, anche i cani vanno in paradiso, 20.30, 22.15 Chiedi la luna, i. Margherita Buy.

EDEN - 15.30, 22.10 Lady Godiva, una srenata donna in calore, □ □

CAPITOL - 16.00, 22.00 Scappatella con il morto, i. K. Alley.

LUMIERE - 17.30, 22.10 Perché Bodhi Dharma è partito per l'Oriente?, □

ALCIONE - 16.00, 22.00 Urga territorio d'amore, r. Nikita Michalkov.

RADIO - 15.30, 21.30 La regina del sesso, porn., □ □

Prepovedano mladini pod 14. letom □ - 18. letom □ □



in SAZGO

vabita na

DISCO PLES

SODELUJE
D. J. NIKY

danes, 26. t. m., ob 21. uri v ŠKC v Zgoniku

Vabila dobite:
v gostilni Silvester v Nabrežini
v gostilni Guštin v Zgoniku
v baru SKD Tabor na Opčinah
v baru Lukša na Proseku

gledališča

Slovensko stalno gledališče gostuje v Avstriji na Koroškem, od ponedeljka, 28. do srede, 30. t. m. s pravilico LEPOTIČKA.

28., 29., 30. t.m. in 6., 7. in 8. novembra v Sežani s predstavo BI IGRALI Z MANO?

Gledališče ROSSETTI

Pri blagajni gledališča je v teku vpisovanje novih in potrditev starih abonmajev za gledališko sezono 1991/92.

Nocoj ob 20.30 ponovitev Pirandellovega dela IL PIACERE DELL' ONESTA' z Umberto Orsiniem. Režija Luca De Filippo. V abonmaju odrezek št. 1. Ponovitve si sledijo do 3. novembra.

Od 5. do 10. novembra bo tercet MACHESINI-LOPEZ-SOLENGHI predstavil izven abonmaja "In principio era il trio". Predprodaja vstopnic pri osrednji blagajni v Pasazi Protti.

Gledališče VERDI

Jesenska simfonična sezona 1991

Danes, 26. t. m., ob 18. uri na sporedu ponovitev koncerta, ki ga vodi ZOLTAN PESKO. Pianist Oliver CAZAL bo izvajal Beethovne, Prokofieve in Bartokove skladbe.

Pri blagajni gledališča je v teku vpisovanje novih in potrditev starih abonmajev. Lahko tudi podpišete abonma za ciklus koncertov MLADI GLASBENI TALENTI, ki bodo v Avditoriju mestnega muzeja Revoltella - Ul. Diaz 27. V torek, 29. t. m., ob 20.30 v Avditoriju Muzeja Revoltella bo na sporedu koncert posvečen Mozartu.

Ciklus se zaključi 26. novembra.

La Contrada - Gledališče Cristallo

Sezona 1991/92.

Danes ob 20.30 ponovitev dela SETTE SEDIE DI PAGLIA DI VIENNA Carpinterija in Faragune. Ponovitve si bodo sledile do 9. novembra vsak torek in ob nedeljah ob 16.30 in ostale dneve ob 20.30; ob ponedeljkih zaprto.

V gledališču Cristallo in pri UTAT v Pasazi Protti lahko dvignete ali potrdite abonma.

razna obvestila

Slovenski kulturni klub, Ul. Donizetti 3, vabi danes, 26. t. m. vse stare in nove člane na svoj REDNI OBČNI ZBOR. Dnevni red: poročilo odbornikov, načrtovanje letošnje sezone, volitve novega odbora. Sledi družabnost. Začetek ob 18.30.

SKD Gruden in ŠD Sokol sklicujeta jutri, 27. t. m., ob 10.30 v društvenih prostorih v Nabrežini IZREDNI OBČNI ZBOR z naslednjim dnevnim redom: odstop odbora, volitve in razno

Podporno društvo v Rojanu pripravlja praznovanje ob 100 - letnici obstoja; zato vabi vse člane, naj se prijavijo. Rezervacije po tel. št. 418258 ali 730306.

Plesni tečaj Bor - Na plesni tečaj bi rad prišel? Vzemite telefon in pokličite št. 395003 ali 943680 ob urah obedov.

Foto Trst 80 prireja FOTOGRAFSKI TEČAJ ZA ZAČETNIKE vsak petek od 19. do 20. ure v Gregorčičevi dvorani v Trstu v Ul. sv. Frančiška 20, II. nadstropje. Pričetek 22. novembra. Informacije in prijave: Foto Trst 80 v Ul. sv. Frančiška 20, tel. (040) 635628, vsak dan razen sobote od 9. do 13. in od 16. do 18. ure. Rok za vpisovanje v sredo, 20. novembra 1991.

Obveščamo Vas, da se bo v ponedeljek, 28. t. m., ob 19. uri začel tečaj krojenja in šivanja v župnijskih prostorih Sv. Jerneja na Opčinah. Tel. št. 225322 od 12. do 14. ure.

Sekcija Slovenske skupnosti za občino Dolina vabi somišljenike in prijatelje na svoj kongres, ki bo danes, 26. t. m., ob 20.30 v dvorani srenjske hiše v Borštu. Na kongresu bodo med drugim volitve novega sekcijanskega odbora in izvolitve delegatov za pokrajinski kongres stranke.

razne prireditve

Jutri, 27. t. m., ob 15.30 bo v škedenjski cerkvi proslava monsg. Ukmarja ob 20. obletnici njegove smrti. Govoril bo prof. Tomaž Simčič, pel bo Tržaški oktet. Ob tej priliki bo izšel ponatis Ukmarjeve pridige v slovensko-italijanskem jeziku leta 1931 "Za krščansko sožitje med narodi".

menjalnica

Društvo naravoslovcev in tehnikov Tone Penko prireja strokovno - vodeni izlet k izlivu Soče. Obisk ornitološke postaje Cona in ogled lagunskega območja bo vodil Kajetan Kravos. Izlet bo v nedeljo, 10. novembra. Odhod izpred sodišča v Trstu ob 9. uri, oz. izpred glavnega trga v Sežljani ob 9.30. Prevoz z lastnimi sredstvi. Toplo vabljeni!

Sindikat upokoencev SPI Cgil občine Dolina organizira v soboto, 9. t. m. izlet v goriška Brda. Vpisovanje na tel. št. 228597, 228909 ali 228387.

menjalnica

25. 10. 1991

25. 10. 1991

25. 10. 1991

25. 10. 1991

25. 10. 1991

25. 10. 1991

25. 10. 1991

25. 10. 1991

25. 10. 1991

šolske vesti

V tajništvu liceja F. Prešeren so maturitetne diplome dijakov, ki so maturirali do leta 1990. Divignejo jih lahko, ko vrnejo nadomestno potrdilo. Kasneje bodo dobili diplome samo na šolskem skrbništvu v Trstu.

včeraj - danes

Danes, SOBOTA, 26. oktobra 1991

LUCIJAN

Sonce vzide ob 6.36 in zatone ob 17.02 - Dolžina dneva 10.26 - Luna vzide ob 18.52 in zatone ob 10.14.

Jutri, NEDELJA, 27. oktobra 1991

SABINA

PLIMOVANJE DANES: ob 4.11 najnižja -18 cm, ob 10.10 najvišja 50 cm, ob 17.08 najnižja -58 cm, ob 23.44 najvišja 25 cm.

VREME VČERAJ: temperatura zraka 12,4 stopinj, zračni tlak 1021 mb ustaljen, brezvetrje, vlaga 62-odstotna, nebo skoraj jasno, morje skoraj mirno, temperatura morja 18 stopinj.

ROJSTVA, SMRTI IN OKLICI

RODILI SO SE: Martina Steffinlongo, Irina Tretiak, Francesco Girolami, Elisa Čitar.

UMRLI SO: 5 dni star Maurizio Radigna, 80-letna Josipa Plečko vd. Reischsmann, 82-letna Gisella Cechich vd. Corva, 77-letni Guerrino Praselli, 88-letna Irma Sossi, 66-letna Rosa Palma, 84-letna Albina Bait, 84-letna Silvia Bearzi vd. Čutin.

OKLICI: delavec Daniele Carboni in delavka Jilija Riccobon, elektrotehnik Ali Reza Nazari in delavka Daniela Cechet, delavec Carmine Troiano in čistilka Cristina Cigna, upokojenec Nicola Luini in upokojenka Antonia Stefani, uradnik Roberto Rosasco in poklicna bolničarka Michela Zamarato di Rienzo.

SLUŽBA LEKARN

Od ponedeljka, 21., do nedelje, 27. oktobra 1991

Normalen urnik lekarn:

8.30 - 13.00 in 16.00 - 19.30

Lekarne odprte od 13.00 do 16.00 Borzni trg 12, Ul. L. Stock 9 (Rojan). OPČINE - Trg Monte Re 3/2 (tel. 213718) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Lekarne odprte od 19.30 do 20.30 Borzni trg 12, Ul. L. Stock 9 (Rojan), Ul. Rossetti 33.

OPČINE - Trg Monte Re 3/2 (tel. 213718) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Nočna služba

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30 Ul. Rossetti 33 (tel. 727612).

ZA DOSTAVLJANJE ZDRAVIL NA DOM TEL. 350505

URAD ZA INFORMACIJE KZE

Urad za informacije KZE deluje od ponedeljka do petka od 8. do 13. ure - tel. 573012.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA

Nočna služba od 20. do 8. ure tel. 7761, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

izleti

Društvo naravoslovcev in tehnikov Tone Penko prireja strokovno - vodeni izlet k izlivu Soče. Obisk ornitološke postaje Cona in ogled lagunskega območja bo vodil Kajetan Kravos. Izlet bo v nedeljo, 10. novembra. Odhod izpred sodišča v Trstu ob 9. uri, oz. izpred glavnega trga v Sežljani ob 9.30. Prevoz z lastnimi sredstvi. Toplo vabljeni!

Sindikat upokoencev SPI Cgil občine Dolina organizira v soboto, 9. t. m. izlet v goriška Brda. Vpisovanje na tel. št. 228597, 228909 ali 228387.

menjalnica

TUJE VALUTE	FIXING MILAN	BANKOVCI TRST
Ameriški dolar	1270,80	1225.—
Nemška marka	747,48	743.—
Francoski frank	218,97	216.—
Holandski florint	663,41	658.—
Belgijski frank	36,309	35,25
Funt sterling	2174.—	2150.—
Irski sterling	1999,40	1960.—
Danska krona	192,96	187.—
Grška dramma	6,676	6,30
Kanadski dolar	1128,10	1070.—
Japonski jen	9,675	9,40

TK Galerija
UL. SV. FRANČIŠKA 20
Vas vabi v torek, 29. t. m., ob 18. uri na otvoritev razstave
VALENTINA OMANA
slike

prispevki

Ob 10. obletnici smrti Patricija Košute darujejo starši in sestra 50.000 lir za MPZ Vesna in 50.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim v NOB v Križu.

Ob 3. obletnici smrti moža Andreja Starca daruje žena Dora "z grada" 50.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim v NOB na Kontovelu.

Starc Albert (Pahorjev) 10.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim v NOB na Kontovelu.

V spomin na Edija Furlana darujeta Ivanka in Miro Ukmar 30.000 lir za FC Primorje.

V spomin na Silvija Paolija daruje Miran Kuret 50.000 lir za SKD Slavec.

Suzana Sancin daruje 500.000 lir za odkup sedeža Sklada Mitje Čuka.

V spomin na sošolca Albina Kalca daruje 5.A DTTZ Ž. Zois (Matura 1977) 150.000 lir za odkup sedeža Sklada Mitje Čuka.

V spomin na pokojne svojce daruje Karla 100.000 lir za spomenik padlim v NOB iz Brišičkov.

Nameste cvetja na grob Evgenije Križman in Marije Šerk darujeta Anica in Albin Škabar 30.000 lir za Skupnost družina Opčine.

V spomin na drago učenko Eriko Stanič daruje osebe soel F. Levstik - Prosek 190.000 lir za Sklad Mitje Čuka.

Olga Ban daruje 20.000 lir za malega Andreja.

mali oglasi

SWEDA SUSHMEL
TRST - Ul. S. Frančiška 11 - Tel. 370802
ELEKTRONSKE BLAGAJNE - TIHI
IN HITRI MODELI OD 1.300.000 lir DALJE

PODARIM ljubitelju domačih živali nemškega ovčarja starega pet mesecev. Tel. 229418 v jutranjih urah ali zvečer.

PRODAM A 112, letnik '81, rdeče barve, potrebno nekaterih popravil, za 1.000.000 lir. Tel. št. 226669 v jutranjih urah.

PRODAM po ugodni ceni fiat 126, letnik '73, motor in karoserija v dobrem stanju, opravljen tehnični pregled. Tel. št. (040) 226510 ob večernih urah.

PRODAM kamion OM 40 po ugodni ceni. Tel. št. (040) 220722.

PERZIJSKE muce in colourpoint "himalajke" mladiče z rodovnikom prodam. Tel. ob uradnih urah na št. 305430 ali 567751.

SUHA HRASTOVA DRVA in akacije kole prodajam. Tel. 421508 od 13. do 13.30.

ZAPOSILITEV v Trstu in okolici iščem kot gospodinjstva pomočnica, dvakrat/trikrat tedensko. Tel. (003866) 35983 - zvečer.

STANOVANJE ali hišico v Trstu ali okolici išče slovenska družina. Tel. št. 575145.

17 - LETNI FANT s končanim tečajem hidrodravlike išče primerno zaposlitev; pripravljen pa je sprejeti karkršnokoli delo. Tel. 228390.

KAROSERIJA in mehanična delavnica Guštin na Opčinah išče resnega vajenca. Tel. št. 214522.

Negativen obračun letošnjega beneškega glasbenega Bienala

BENETKE - S krstno izvedbo dveh skladb Silvana Bussottija in s poklonom beneškemu skladatelju Luigiju Nonu se je včeraj v Benetkah končal beneški glasbeni bienale »Sestina musicale«. S to manifestacijo je Silvano Bussotti tudi končal svoj mandat direktorja glasbene sekcije beneškega Bienala.

Tribune športne palače v četrti Arsenale so bile okvir, v katerega je dirigent Silvano Bussotti postavil snočni koncert in skušal pritegniti publiko z rafinirano rešijo, pri kateri je skušal uskladiti glasbo z drugimi umetniškimi izrazi, od gledališkega do videoarta. Prisotna publika pa ni vselej cenila njegovih izumov, še zlasti pa je izzvižgala ponovitev vseh petih »videodnevnikov«, ki so spremljali prireditev. Na izvajanje Bussottijeve skladbe »Autotondo tonodono« ob spremni projekciji živali iz cir-kusa Moire Orfei so prisotni reagirali z žvižga-njem in oponašanjem ptičjega žvrgolenja.

S ploskanjem in žvižganjem so sprejeli tudi drugo Bussottijevo sklado »La maestà«, med iz-vajalci katere je bila beneška pevka lahke glasbe Patty Pravo, medtem ko so bili bolj spo-štljivi do glasbe preminulega Luigija Nona.

S spornim koncertom se je tako končala glasbena prireditev, ki je izzvala veliko kritik, ker je stala veliko (milijardo in 300 milijonov lir) in ni uspela privabiti publike, še zlasti ne tistih gledalcev, ki naj bi plačali vstopnico. Med raznimi spremnimi prireditvami je bil simpozij o današnjem statusu skladatelja. Bussotti je na festival namenoma izzivalno povabil stripizirko Moano Pozzi, a tudi ta poteza ni žela prevelikega odobravanja. Obračun prireditve je tako dokaj negativen, čeprav je pred-stavila integralno izvedbo vse Ravelovih kla-virskih del, krstne izvedbe del sodobnih skla-dateljev in originalno koreografsko interpreta-cijo Ravelovega Bolera.

Od drevi na Rai 3 Pravica do replike za vse »obtožene«

RIM - Tarče napadov kritike, tiska, javnosti bodo od danes imeli Pravico do replike. Tako je ime odda-ji, ki bo drevi od 23.45 začela na tretji mreži Rai in ki bo na razpolago vsem tistim »javnim« osebam, ki bi se hotele braniti pred neutemeljenimi obtožbami.

Po vodstvom novinarskega »mačka« Sandra Pater-nostra se bodo štirje mladi voditelji (Oreste De For-nari, Fabio Fazio, Stefano Magagnoli in Enrico Mag-relli) vsak teden srečali s prav tolikšnimi gosti, ki so bili v zadnjem obdobju v središču polemik in tarče napadov. Kot pri košarki bo kronometer odšteval se-kunde, ki jih bo vsak gost imel na razpolago za zago-vor in za uveljavitev svojih pogledov.

»Ni nam do tega, da bi priredili debato,« je novi-narjem pojasnil Bruno Voglino, ki je med avtorji od-daje, »pač pa želimo nuditi gostu možnost, da se iz-kašlja. Včasih imajo novice medijev ton »eksekucij brez procesa«. Mi bomo skušali, malo za šalo in malo zares, prispevati k temu, da se »temperatura« zniža. Pravica do replike je roka, ki jo ponudimo vsem, ki bi se radi branili, tudi s protinapadom, če je treba. Seveda pa bo uspešnost zagovora odvisna predvsem od gosta: od njegovih argumentov, od njegove spo-sobnosti, od njegove komunikativnosti. Gledalec pa bo imel vsekakor nekaj elementov več za ocenjeva-nje. Voditelji oddaje pa naj bi bili delno spovedniki, delno pa tudi notari. Njihova vloga bo predvsem ta, da korektno obnovijo dogajanje in probleme, ne da bi pri tem izražali osebnih mnenj.«

Prvi, ki bodo imeli pravico do replike bodo: uni-verzitetni docent Giulio Ferroni, avtor zelo sporne Zgodovine italijanske literature; odbornik za promet v rimski občini Edmondo Angele, ki je v vrtincu polemik zaradi težav v rimskem prometu; voditeljica »mater proti rocku« Maria Belli, ki je tarča napadov zaradi predloga o anticipiranem zapiranju disko klub-ov in režiser Alberto Negrin, ki je s svojim filmom o ugrabitvi italijanske potniške ladje Achille Lauro prav tako dregnil v sršenje gnezdo.

Gene Roddenberry je izumil nanizanko Star Trek

Za vselej odšel »oče« vesoljskih »herojev«



Znanstvena fantastika je bila ob enega najbolj uspešnih avtor-jev. Včeraj je namreč umrl Gene Roddenberry (na telefoto AP), bivši pilot, ki je zaslovel s svojo znanstvenofantastično nanizanko Star Trek. Nanizanka, ki je zasnovana po shemi znanstvene fantastike 50 let (peščica dobrih se v vsemirju spopada z najrazličnejšimi nasprot-niki), je imela izreden uspeh na malem ekranu, uveljavila pa se je tudi na velikem, saj so na to temo posneli 4 uspešne filme.

AUTOPARK BELVEDERE

ENOSTAVNO PARKIRANJE

INFORMACIJE

TRST

Ul. Udine

Tel. 418519

današnji televizijski in radijski sporedi

RAI 1	RAI 2	RAI 3	TV Slovenija 1	TV Koper	RADIO TRST A
6.00 Dok.: Sodobni umetniki 6.20 Film: Segreto di Stato (dram., ZDA 1950, r. Sidney Gilliat)	6.00 Nanizanke in risanke 7.55 Aktualno: Mattina 2 10.00 Jutranji dnevnik 10.05 Dok.: La bottega del te- atro (vodi V. Gassman) 10.30 Evropski dnevi 11.00 Nan.: Al di qua del Pa- radiso 12.00 Variete: Ciao weekend 13.00 Dnevnik 13.20 Športna odd.: Dribbling 13.55 Vremenska napoved 14.00 Ciao weekend (2.del) 16.10 Izžrebanje lota 16.15 Šport: odbojka, 17.45 IP v košarki 18.45 Nanizanka: Hill Street 19.45 Dnevnik in pregled športnih vesti 20.30 Film: Il primo della lista (krim., ZDA 1988, r. Wil- liam Lustig, i. Jan-Mi- chael Vincent) 22.05 Nan.: La stella del parco - La sterlina d'oro (i. Stefania Sandrelli) 23.15 Dnevnik - vremenska napoved in horoskop 23.35 Boks: Adobati-Laffratta (IP v superprijemni kat.) 0.35 Film: La morte invisibi- le (krim., ZDA 1938, r. William Nigh, i. Boris Karloff)	10.30 Umetnostno drsanje 11.00 Dok.: Pred 20 leti 11.40 Koncerti RAI 3: David Shallon dirigira simfo- nični orkester in zbor RAI iz Milana 12.10 Dok.: Spoznavati Alpe Jadran 12.40 Film: In giro con due americani (kom., ZDA 1944, r. Allan Duan, i. William Bendix) 14.00 Deželne vesti 14.30 Popoldanski dnevnik 14.40 Aktualno: Okolje Italija 15.15 Šport: IP v rugbyju, 16.45 konjske dirke, 17.45 rokomet 18.45 Športna rubrika: Derby 19.00 Vreme in dnevnik 19.30 Deželne vesti 19.45 Videobox 91 20.30 Film: Chato (western, ZDA 1971, r. Michael Winner, i. Charles Bron- son, Jack Palance) 22.30 Dnevnik ob 22.30 22.45 Aktualno: Harem (vodi Catherine Spaak) 23.45 Aktualno: Diritto di re- plica 0.35 Filmske novosti 0.45 Dnevnik in vreme 1.10 Variete: Fuori orario	9.00 Mozaik. Angleščina, 9.25 Radovedni Taček - Balon, 9.40 Lonček ku- haj!, 9.50 nan. Alf, 10.15 Moj dežnik je lahko ba- lon, 10.25 Glina 10.40 Zgodbe iz školjke 11.40 Festival zborovskega narečnega petja 12.10 Mozart na turneji 13.15 Forum in Poročila 15.35 Videogodba (pon.) 16.20 Sova (pon.), vmes nani- zanka Pri Huxtablovih 16.55 Poslovne informacije 17.00 Dnevnik 17.05 Film: Izseljenci (dram., Avstral. 1982, r. Michael Pattison) 18.40 Dok.: Klasični dosežki v oblikovanju 19.05 Risanka in TV okno 19.30 Dnevnik, vreme, Utrip 20.20 Žrebanje 3x3 20.35 Ona + On 21.35 Sova: nan. Na zdravje 22.00 Dnevnik, šport, vreme 22.25 Borštnikovo srečanje Sova, vmes nadaljevan- ka Na sledi in film Med dvema ognjema (dram., VB 1984, r. Terence Yo- ung, i. Michael Caine) 1.15 Video strani	13.00 Športna oddaja 14.30 Otroška oddaja 15.30 La speranza dei Rayan 16.00 Nan.: Agente Pepper 17.30 Nad.: L'uomo di Shel- ford (2. del, pon.) 18.30 Il mappamondo 19.00 TVD Novice 19.25 Video agenda 19.30 Nabožna oddaja: Jutri je nedelja 19.40 Otroška oddaja: Lanter- na magica, vmes risani film Ulisse e Penelope 20.30 La speranza dei Rayan 21.00 Film: Truffa al compu- ter (kom., ZDA 1984, r. Michael Farkas, i. Lee Montgomery) 22.30 TVD Novice 22.40 Nan.: Agente Pepper 23.30 Športna oddaja	7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Kolesar in Pravljica; 8.00 De- želna kronika; 8.10 Kulturni dogodki; 8.40 Orkestri; 9.00 Slovenska lahka glas- ba; 9.30 Zdravniški nasveti; 9.40 Sansoni; 10.00 Pregled tiska; 10.10 Koncert v gle- dališču Ristori v Čedadu; 11.05 Orkestri; 11.30 Radijska priredba: Cvetje v jeseni; 12.00 Rezija in Kanalska dolina; 12.40 Oktet Vrtnica iz Nove Gorice; 12.50 Or- kestralna glasba; 13.25 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Nediški zvon; 14.40 Potpuri; 15.00 Svet skozi lu- nin pogled; 15.20 Evergreeni; 16.00 Mi in glasba - Srečanje mladih glasbenikov treh dežel; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Alpe Jadran; 17.40 Potpuri; 18.00 Janez Povše: Slovenski obračun s samim seboj; 18.40 Jazzovski utrip; 19.20 Zaključek.
CANALE 5	RETE 4	ITALIA 1	ODEON	TV Slovenija 2	RADIO SLOVENIJA
7.00 Aktualno: Na prvi strani 8.30 Nan.: Un uomo in casa 9.00 Aktualnosti: Sabato 5, 10.45 Nonsolomoda, 11.15 Antepima 11.50 Kviz: Il pranzo è servito 12.40 Canale 5 News 12.45 Variete: Non è la RAI 14.30 Aktualno: Forum (vodi Rita Dalla Chiesa), 15.00 Agenzia matrimoniale, 15.30 Ti amo parliamone Otroški variete 16.00 Kvizi: Ok il prezzo è giu- sto (vodi Iva Zanicchi), 18.55 La ruota della for- tuna (vodi Mike Bon- giorno), 19.45 Il gioco dei 9, vmes (19.40) News 20.25 Variete: Striscia la noti- zia 20.40 Variete: Sobota v cirku- su (vodijo Gerry Scotti, Cristina D'Avena) 23.00 Film: La montagna dei diamanti (dram., It. 1991, i. Isabelle Gelin, 3. del, pon.) 24.00 Canale 5 News 1.00 Striscia la notizia 1.20 Film: Il magliaro a caval- lo (kom., ZDA 1971) 3.05 Nanizanke non stop	8.00 Buongiorno amica 8.05 Nadaljevanke: Così gira il mondo, 8.30 La valle dei pini, 9.30 Valeria, 10.30 Stellina 11.00 Kviz: Cari genitori 12.00 Otroški variete: Ciao ciao in risanke 13.45 Variete: Buon pomerig- gio (odi P. Rossetti) 13.50 Nadaljevanke: Sentieri, 14.50 Señora, 15.20 Ven- detta di una donna, 15.50 Cristal, 16.30 General Hospital, 17.10 Febbre d'amore 17.45 TV 4 Novice 18.00 Aktualno: C'eravamo tanto amati (vodi Luca Barbareschi) 18.30 Kviz: Gioco delle coppie 19.00 Variete: I Cartonissimi 19.45 Nad.: Primavera 20.30 Nanizanki: Colombo - Effetti molto speciali, (i. Peter Falk) 22.25 Solo pellicce 23.10 Aktualno: Parlamento in 24.00 Film: Una sera c'incon- trammo (kom., It. 1975, r. Piero Schivazappa, i. Johnny Dorelli) 2.05 Nočni spored	6.30 Odprti studio 7.00 Otroški variete: Ciao ciao in risanke 8.30 Odprti studio 9.05 Nanizanke: SuperVicky - Chi è di scena?, 9.30 Chips - Biciclette per i Chips, 10.30 Magnum P.L. nato vreme 11.30 Odprti studio 11.45 Variete: Mezzogiorno italiano 13.45 Film: Luna di miele in tre (kom., It. 1976, r. Carlo Vanzina, i. Renato Poz- zetto, Stefania Casini) 16.00 Glasba: TopVenti 17.00 Nan.: A-Team - Processo per alto tradimento 18.00 Variete: Mondo Gabib- bo, nato vreme 18.30 Odprti studio 19.00 Šport: Calciomania 20.00 Variete: Mai dire TV 20.30 Film: Amici miei - Atto 3. (kom., It. 1985, r. Nanni Loy, i. U. Tognazzi, Adol- fo Celi, Gastone Mos- chin) 22.50 Dok.: Poklon Tognazziju 23.20 Variete: Playboy Show 0.30 Odprti studio in šport 1.20 Spored non stop	13.00 Varieteja: Fiori di zucca, 13.30 Emozioni nel blu 14.30 Nautical Show 15.00 Rubrika o zdravju 15.30 Film: Febbre da cavallo (kom., It. 1976, r. Steno, i. Gigi Proietti) 17.00 Film: Il venditore di pal- loncini (dram., It. 1975, r. Mario Garlazzo) 18.30 Variete: Fiori di zucca 19.30 Mozartovi koncerti 20.30 Film: La ballata dei ma- riti (kom., It. 1964, r. F. Tagliani, i. Memmo Ca- rottenuto) 22.00 Variete: Fiori di zucca 22.30 Film: Combat Killer (voj- ni, ZDA 1968, r. Ken Lo- ring) TMC 8.30 Dok.: Prijateljska narava 9.00 Risanke: Mumbly 9.30 Nan.: Il fantastico mondo di Mr. Monroe 9.50 Risanke: G.I. Joe 10.15 Nanizanka: Batman 10.45 Risanke: Devlin 11.10 Neurejeni potopis: Mar- tinika (vodi Andrea Gris) 12.10 Rubrika o motorjih 13.00 Sport Show (vodi Marina Sbardella): 14.25 kolesar- stvo, SP superbike	9.00 Program HTV 1 14.45 Videooč (pon.) 17.45 Carmen na ledu (pon.) 19.00 Garfield in prijatelji 19.30 TV Dnevnik Beograd 20.15 Film: Trije amigosi (kom., ZDA 1986) 21.55 Novi rock 92 22.40 Yutel 17.20 Film: R.E.M. - One Expe- riment (pust., ZDA 1986, r. Ulli Lommel) 19.00 Rubrika: Mondocalcio 20.00 Vesti: TMC News 20.30 Aktualno: I.T. - televizij- ska srečanja (vodi Mino Damato) 23.30 Film: Party selvaggio (dram., ZDA 1975, r. Ja- mes Ivory) 1.15 Film: I pirati dello spazio (fant., ZDA 1984, r. S. Raf- fill, i. Robert Ulrich) 2.55 Aktualno: CNN News TELEFRIULI 10.45 Telefriuli non stop 14.00 Nan.: Los Angeles Ospe- dale Nord 16.00 Film: Zero in condotta (kom., It. 1983) 17.30 Nan.: Barney Miller 18.00 Rubrika: Crno belo 19.00 Dnevnik 19.30 Antepima sport 20.00 Iz Parlamenta 20.30 Opera: La sonnambula 22.45 Nočne vesti 23.00 Sei ac '91 TELE 4 (Se povezuje s sporedi Italia 1) Lastne oddaje: 14.00 Kronika in komentar 19.30 Dogodki in odmevi	5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 19.00, 23.00 Poročila; 6.50 Dobro jutro, otroci; 7.00 Dnevna kronika; 8.05 Zabavna glasba; 8.15 Obvestila; 8.30 Dnevnikov odmev; 10.45 Spot; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Poslušalci čestitajo; 13.20 Obvestila; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Obvestila, čestitke in glas- ba; 17.00 Tedenski aktualni mozaik; 19.30 Obvestila in glasba; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Radio na obisku; 22.00 Zra- lo dneva; 22.30 Kratka radijska igra; 22.40 Veliki zabavni orkestri; 23.05 Literarni nokturno; 23.15-5.00 Nočna glasba.
					RADIO KOPER (slovenski program)
					7.30, 13.30, 14.30, 16.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.00 Glasba za dobro jutro; 6.10 Vremenska napoved in prometni servis; 6.30 Jutranjik in cestne informacije; 7.00 Jutranja kronika; 7.30 Dnevni pregled tiska; 7.35 Kulturni servis; 8.00 Prenos Radio Slovenija; 13.00 Kruh in sol radia Koper; 14.35 Pesem tedna; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 17.15 Aktualno: Zamejska reportaža; 17.30 Pri- morski dnevnik; 18.00 Melodije naj po telefonu; 18.30 Melodije morja in sonca; 19.30 Prenos Radio Slovenija.
					RADIO KOPER (italijanski program)
					6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.07 Almanah; 6.30 Zgodovinski utrinki; 7.00 Simfonija zvezd; 7.35 Skupaj; 8.00 Pošiljam ti razglednico; 8.25 Pesem tedna; 8.40 Vsega po nekaj; 9.00 Ugani; 9.20 Popevka po naročilu; 9.45 Lucianova pisma; 10.00 Na prvi strani; 10.40 Družin- sko veselje; ideje in nasveti; 11.00 V istr- skem narečju; 12.00 Glasba po željah in čestitke v živo; 14.40 Popevka; 15.00 Ko- medijant; 16.00 Mixage; 17.00 Hot Hits; 18.30 Souvenir d'Italy; 19.00 Najlepše po- pevke; 20.00 Nočni program - glasba.
					RADIO OPČINE
					7.30, 13.30, 17.30 Poročila; 10.30 Sobotni kabaret; 15.00 Glasba po željah; 18.00 Za vsakogar nekaj; 20.00 Morski val.

Minister De Michelis odprla akademsko leto na goriški univerzi

Predavanje o nacionalističnih in integracijskih težnjah

Glede priznanja Slovenije Italija ne stoji križem rok

Minister za zunanje zadeve Gianni De Michelis je včeraj s predavanjem o uresničevanju novega svetovnega reda svečano odprl novo akademsko leto na goriški fakulteti za diplomatske vede. Uglednega gosta, ki se je kasneje udeležil tudi slovesnosti na blagovnem terminalu pri Štandrežu, so na univerzi sprejeli najvišji akademski predstavniki, predsednik deželne uprave Biasutti, župan Scarano, predsednik Pokrajine Saccavini, mnogi parlamentarci in deželni politiki ter predstavniki državnih organov.

Slovesno učno uro je uvedel rektor Tržaške univerze prof. Boruso, ob katerem sta na kratko spregovorila še dekan fakultete za politične vede prof. Coccopalmerio in ravnateljica goriškega diplomatskega tečaja prof. Pagnini.

De Michelis je govoril na temo Nacionalistične težnje in integracijske težnje in vanjo uokviril osnovne tokove v mednarodnem dogajanju v zadnjih prelomnih letih. V daljšem teoretskem delu je nakazal potrebo po uresničitvi novega mednarodnega reda, ki naj ne bi več temeljil kot doslej na ravnotežju sile, pač pa naj bi upošteval procese integracije na planetarni ravni. Ti procesi vodijo v soodvisnost in torej narekujejo potrebo po obvladovanju novih razmer. Seveda obstajajo po drugi strani tudi dezintegracijski pritiski, ki jih je treba premagati, ker neizbežno vodijo v konflikte in ponovno vzpostavljanje starih nasprotij, tokrat ne več v smeri za-



hod-vzhod, pač pa na osi razviti sever - nerazviti jug.

Minister se je nato dotaknil nevarnih scenarijev, ki jih odpirajo dezintegracijski pritiski v Sovjetski zvezi, sklepnih del predavanja pa je posvetil razmeram v Jugoslaviji. Če so težnje po samoodločanju narodov načelno upravičene, je dejal, je treba upoštevati tudi dolgoročneje procese. Zato so enostranske poteze napačne in prinašajo težke posledice. Pri tem je Sloveniji očital prenapetost pri sicer povsem legitimnih izbi-rah. To je po njegovem povzročilo današnje krvave konflikte na Balkanu, glede reševanja katerih si Evropa nima kaj očitati. Če izvzamemo vojaški poseg, ki ga nihče



ne zahteva, potem je ES naredila vse, kar je v njeni moči, da bi po mirni poti, s pogajanjem in političnimi in gospodarskimi oblikami pritiska privedla sprte strani do edine možne rešitve. Ta temelji na točkah, ki jih je pet republik že sprejelo v Haagu (ohlapna konfederacija, priznanje suverenosti republik, nedotakljivost meja, zaščita manjšin) in jih bo slej ko prej morala tudi Srbija.

Predstavnika vlade so na tovrnem postajališču (avtoportu) pozdravili predsednik družbe SDAG arh. Brunello, župana obeh Goric, predsednik pokrajine Saccavini, deželni odbornik Brancati in minister za promet in zveze republik Slovenije Marjan Krajnc.

De Michelis, ki je v prvem delu opredelil vlogo avtoporta kot vzvoda hitrejšega gospodarskega razvoja dveh sosednjih narodov, je drugi del svojega govora posvetil odnosom med Italijo in Slovenijo. Dejal je, da Italija ne čaka s prekrižanimi rokami. Glede diplomatskega priznanja Slovenije pa je potrdil prepričanje, da bo do tega prišlo do konca leta. Ponovil je, glede manjšin, da si Italija prizadeva za maksimalno zaščito, tako slovenske manjšine v Italiji, kakor italijanske na Hrvaškem in v Sloveniji.

Po uradni slovesnosti se je minister sestal še s predstavniki gospodarskih združenj in organizacij, zvečer pa še s predstavniki socialistične stranke.

(foto Marinčič)

Predsednik Pokrajine na obisku pri SKGZ



Predsednik Pokrajine Gino Saccavini je na povabilo PO SKGZ v četrtek obiskal sedež te zveze in se s člani njenega odbora za Goriško zadržal na pogovoru o aktualnih političnih in družbenih vprašanjih v naši stvarnosti s posebnim ozirom na slovensko prisotnost. Po uvodu predsednika PO dr. Borisa Perica, ki je prikazal organiziranost in delovanje zveze ter v njo včlanjenih organizacij, je Saccavini predstavil svoje gledanje na manjšinsko problematiko. Spoštovanje manjšin in ovrednotenje različnih kulturnih ter jezičnih komponent družbe je temelj vsake demokratične ureditve, je poudaril. Tega se zaveda tudi pokrajinska uprava, ki je v novem statutu upoštevala slovensko komponento in predvidela nekatere norme v njeno korist (ustav-

novitev slovenske konzulte ter vsaj delno priznanje rabe slovenščine). To gotovo še ni dovolj, je priznal in se pri tem skliceval na pomanjkanje zaščitnega zakona. Pokrajina je zato pozvala parlament naj čimprej odobri ta zakon.

Ob tem je razgovor zaobjel še druga vprašanja od obmejnega sodelovanja, do prizadevanj za priznanje Slovenije in Hrvaške, do kulture in gospodarstva. Saccavini je menil, da je razvejana kulturna in družbena dejavnost Slovencev dragoceno bogastvo za vso pokrajinsko skupnost in se na priporočilo sogovornikov obvezal, da bo skušal v okviru svojih pristojnosti posvečati primerno pozornost tem dejavnostim.

Na sliki (foto Marinčič) predsednik Pokrajine Saccavini na srečanju s člani SKGZ

V Novi Gorici so odprli telekomunikacijski center

Brez sodobnih telekomunikacij se ji težko zamišljati gospodarski razvoj, je bilo poudarjeno na včerajšnji slovesnosti ob izročitvi namenu novega telekomunikacijskega centra v Novi Gorici. Poleg stavbe telekomunikacijskega centra, so včeraj izročili namenu tudi glavno avtomatsko telefonsko centralo, optični prenosni sistem Nova Gorica — Tolmin in radiorelejni prenosni sistem Tolmin — Bovec. V izvajanju pa so še drugi posegi, ki bodo, ob dokončanju znatno izboljšali kakovost telekomunikacij na območju Severne Primorske. Nove naprave bodo omogočile v doglednem času podvojitev telefonskih priključkov in koriščenje vrste uslug na področju daljinskega prenašanja podatkov.

Neposredno korist od novega TK centra v Novi Gorici in avtomatske telefonske centrale imajo tudi telefonski naročniki na območju Gorice in Vidma, saj se telefonski promet od včeraj že odvija preko te nove postaje.

Štiri objekte so dogradili v dobrem letu dni, oziroma v dveh letih odkar je bil odobren in dogovorjen načrt posodobitve telekomunikacij. Novi TJ center in avtomatsko postajo je izročil namenu minister za promet in zveze Marjan Kranjc, na slovesnosti pa so govorili ravnatelj PTT podjetja v Novi Gorici Stane Kogoj Vidmar, ravnatelj PTT Slovenije Miloš Mitič, novogoriški župan Sergij Pelhan in minister Kranjc. Za priložnostno vzdušje je poskrbel oktet Brda.

Načrt za prenovo Ul. Sv. Klare zaupali arhitektu B. Podrecci

Načrt za prenovo nekdanjega samostana v ulici sv. Klare in bližnjega območja bo izdelal svetovnoznani arhitekt Boris Podrecca. V tem smislu je občinski odbor tudi sprejel ustrezne ukrepe. Za izdelavo idejnega načrta bo občina koristila deželni prispevek v znesku 142 milijonov lir. O teh vprašanjih je tekla beseda na zadnji seji občinskega odbora, kjer je odbornik, inž. Fornasir, predstavil program, ki ga bodo upoštevali za uresničevanje dveh pomembnih prenovitvenih posegov.

Izbira arhitekta Podrecca, odličnega poznavalca mittelevropske kulture se sklada z osnovnim izhodiščem, da je treba tudi ob prenovi starih mestnih območij ohraniti arhitekturne in kulturne značilnosti. Arhitekt Podrecca je ta svoj pristop dokazal s številnimi načrti na Dunaju, v Sazburgu, Ljubljani, Trstu itd.

Načrtovalec se bo pri izvedbi načrta lahko poslužil tudi tukajšnjih arhitektov.

Nova podoba kinodvorane Vittoria

Kino Vittoria na Travniku spet odpira z delno prenovljeno dvorano, novo upravo in novo programsko usmeritvijo. Nocoj od 21. ure dalje bo v njem predstavitvena družabnost, ki naj bi zaznamovala prehod iz dosedanje v novo dejavnost. Večer "Party v rdečem" bo obenem slovo od porno filma (vrteli bodo avtorske erotične filme, med temi Oshimov »L'impero dei sensi«, ki sodi med klasike tega žanra) in priložnost za srečanje v prenovljenih prostorih in zdravico novemu obdobju delovanja te zgodovinske goriške dvorane. Uradno odprte napovedujejo v sredo, 30. t.m., ob 20.30 s filmsko-gledališkim večerom, na katerem bo nastopil kabaretist Giorgio Comaschi.

Namene nove uprave in program kinodvorane so včeraj predstavili na tiskovni konferenci predsednik Kinoteltelja prod. Darko Bratina, predsednik družbe Transmedia (ki je prevzela kino) dr. Boris Peric in dr. Igor Prinčič kot novi programski vodja kina. Podrobneje bomo o tem poročali jutri.

kino

Gorica

VITTORIA od 21.00 dalje: »Party v rdečem«. Predstavitve prenovljene dvorane s filmi, pijačo, družabnostjo... P.m. pod 18. letom.

CORSO 17.30-22.00 »Johnny lo stecchino«.

VERDI 15.00 »La bella addormentata nel bosco«. 18.00-22.00 »A proposito di Henri«.

Tržič

COMUNALE 18.00-22.00 »Grido di pietra«.

Nova Gorica

SOČA (Kulturni dom) 18.00-20.00 »Ženska uničevalec«. 22.00 »Zvezda porno filma«.

SVOBODA (Šempeter) 20.00 »Izganjalec hudiča III«.

DESKLE 19.30 »Zodiak - hudičev karateist«.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
Al giardino — dr. Baldini — Korzo
Verdi 57 — tel. 531879.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
Alla salute — dr. Fabris — ul. Costulich 117 — tel. 711315.

pogrebi

Ob 11. uri Barbara Gartner vdova Celj iz bolnišnice sv. Justa v cerkev pri Sv. Ani in na glavno pokopališče, 12.30 Rosa Simonovich in sponšne bolnišnice v cerkev na Rojcah in na glavno pokopališče, 14.45 Franciška Klanjšček vd. Pintar iz bolnišnice sv. Justa v Števerjan.

† Odšla je naša
Fani Klanjšček
vd. Pintar

(stara 94 let)

Pogreb bo danes, 26. t.m. ob 14.45 iz bolnišnice sv. Justa v Števerjan.

Sestri Marija in Elica, brat Tonček in drugi sorodniki

Števerjan, 26. oktobra 1991

Praznik najrazličnejših motorjev

MOTO EXPO RACING

MOTORISTIČNA PRIREDITEV TREH BENEČIJ

GORICA - Sejmišče - 26. oktober/3. november

URNIK: delavniki 17.00-21.00
Sobota in prazniki 10.00-21.00



ZBORNIKA ZA
TRGOVINO
INDUSTRIJO
OBRTNIŠTVO
KMETIJSTVO
FIERE GORIZIA

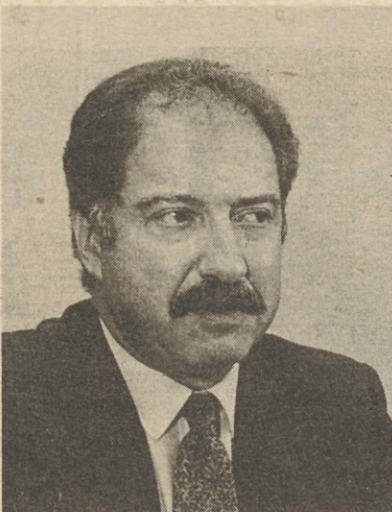
GORICA

OUTLINE
ORGANIZZAZIONE

Dogovor EGS-EFTA koristi tudi Furlaniji-Julijski krajini

TRST — Evropsko skupno tržišče se širi, od tega pa bi morala imeti marsikaj tudi Furlanija-Julijska krajina. Novi sporazum med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Evropsko skupnostjo za svobodno trgovino (EFTA) o izoblikovanju skupnega gospodarskega prostora bo de facto omogočil svoboden pretok ljudi, blaga, storitev in kapitala ne le znotraj dvanajsterice, temveč tudi med njenimi članicami in Švico, Avstrijo, Lichtensteinom in skandinavskimi državami. Ta nova pogodba bo (po ratifikaciji v evropskem in državnih parlamentih), kot rečeno, blagodejno vplivala tudi na tukajšnja obmejna območja. Problemi v zvezi s tranzitom industrijskih vozil čez Avstrijo in Švico bi morali postopoma odpasti. Odprava mejnih pregrad bo olajšala blagovno izmenjavo oziroma pospešila tovarni promet in tako zmanjšala transportne stroške, kar naj bi pomnožilo pošiljke v pristaniška in druga prometna vozlišča v deželi.

Doseči sporazum EGS-EFTA seveda ni bilo tako lahko, je povedal tržaški evroparlamentarec Demokratične stranke levice Giorgio Rossetti, ki je pogajanja spremljal dve leti v svojstvu poročevalca o odnosih med gospodarskima grupacijama v evropskem parlamentu. »Gre za rezultat, ki je pomemben tudi v okviru prizadevanj za izgradnjo same evropske enotnosti,« je naglasil in potrdil veljavnost izbir, na katerih sloni danes celovita Evropska skupnost.



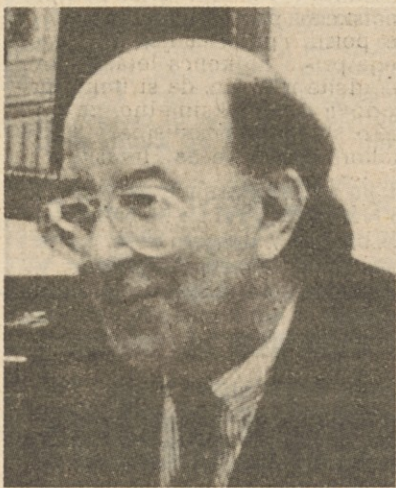
Giorgio Rossetti

Priložnost izkoristiti!

Družbeno politični premiki v vzhodni Evropi z nastankom novih držav niso le načeli zemljepisne podobe, predručajali so tudi ekonomska ravnotežja in premaknili težišča vplivnostnih sredin. Če je bila severovzhodna meja Italije že prej nekakšen most na vzhod, je pričakovati, da se ta most (Furlanija-Julijska krajina, Veneto in Tridentinska-Južna Tirolska) v novih razmerah utrdi. Toda ostalo je pri deklaracijah, obljubah. Zakaj? Recimo, da kaže avtonomna dežela FJK znake prezgodnjega staranja, kot meni Livio Paladin. Sicer pa drži, da ima Dežela pri važnih stvareh malo politične teže (glej nesoglasja z Rimom glede jugoslovanske krize), vtem ko na gospodarskem področju pogreša prava zakonska sredstva, a je tudi pre malo dinamična, da bi lastne formule v smeri napredka udeležila. Dežela je avtonomna le, če sama odloča o gospodarskih izbirah, ki zadevajo njeno ozemlje pa tudi sodelovanje s tujino, zlasti s sosedji. No, ravno v času, ko šef Dežele s šefi drugih dežel glasno zahteva od Rima več pristojnosti in samostojnosti, pa postaja FJK vse bolj odvisna od rimskih in bruseljskih odločitev ob rastoči politični nestabilnosti, ki stvari samo še zaostruje. Zakon za razvoj obmejnih območij se ne izvaja, državne kreditne linije šepajo, Sace krije izvozne kredite z lekarniško mero, brezcarinski center za finančne in zavarovalniške posle (off-shore) v Trstu še čaka na blagoslov zakladnega ministra, a družba za promocijo mešanih podjetij v vzhodnih državah Simest je prav tako dolgo čakala, da so jo predvčerajšnjim vendarle krstili. Sicer pa se grmadenje teh zamud ujema s splošnim stopicanjem Italije na poti k ekonomsko-monetarni uniji Evrope. Primer več torej, kako se da izgubljati vrsto dragocenih priložnosti.

F. D. GAŠPERLIN

V vidiku razvoja sodelovanja s srednjo in vzhodno Evropo Dvodnevna konferenca OECD za pomoč manjšim podjetjem



Gianni Bravo

VIDEM — V videmski palači Belgrado se je začela včeraj dvodnevna mednarodna konferenca svetovne organizacije za gospodarsko sodelovanje in razvoj OECD. Govor je o trgovini in blagovni menjavi, o praktičnih poteh, kako naj mala podjetja iz FJK in Veneta najlažje prodrejo na tržišča vzhodne Evrope, pa tudi o delovanju na področju specializirane tradinga, da se postavi osnova za prilagoditev ustrezne zakonodaje novim možnostim kooperacije med Zahodom in Vzhodom.

Osrednji predmet konference pa je državni zakon, ki namenja okoli 100 milijonov dolarjev letno v obdobju 1991-1993 promociji ekonomske in finančne kooperacije med italijanskim severovzhodom na eni ter Avstrijo, srednjo in balkansko Evropo in Sovjetsko zvezo oziroma njenimi republikami po drugi strani. Na sporedu je tudi obravnavo o vlogi agencij za pomoč podjetjem, ki jih bodo odprli v Trstu, Gorici in Pordenonu, in o posebni funkciji Vidma, kjer naj bi ustanovili agencijo za mednarodno trgovsko izmenjavo. Na konferenci, ki se bo nadaljevala danes ob 9.30 in jo vodita člana OECD Nobuo Tanaka in Sergio Arzeni, sodelujejo številni priznani tuji strokovnjaki, tako tudi iz Slovenije (podpredsednik Gospodarske zbornice v Ljubljani Josip Škoberne), Češkoslovaške, Poljske, Rusije (Gorbačovov gospodarski svetovalec Egjazarjan), Avstrije, Švice, Nemčije, Madžarske, Anglije in Amerike, pa še vrsta specializiranih novinarjev.

Pobudo za konferenco je dal predsednik trgovinske zbornice v Vidmu Gianni Bravo.

Francescutto predlaga deželno agencijo za stike z inozemstvom

Deželni odbornik FJK Gioacchino Francescutto je med obravnavo zakonskega osnutka o novi industrijski politiki v deželnem svetu predlagal, da bi ustanovili posebno deželno agencijo za razvoj odnosov s tujino. Pa ne samo trgovskih, ampak tudi turističnih odnosov, je dodal. Po njegovem zatrdilu je potrebno uresničiti stvarno koordinacijo za promocijo deželnih proizvodov v inozemstvu in to v različnih panogah, ki se zaenkrat prepletajo, tako da ni mogoče predočiti tujcem resnične podobe dežele FJK. Že na samih sejmskih prireditvah prihaja do izraza konfliktnost zaradi dvojnikov, nobene usklajenosti pa ni niti na področju krajevnih proizvodnih promocij in komercializacije blaga, vse skupaj pa otežuje še pomanjkanje vsake referenčne osnove v statističnem pogledu.

Na Dunaju odprli sejem World Tech

DUNAJ — Na Dunaju so odprli mednarodno razstavo inovativne tehnologije z naslovom World Tech, na kateri več kakor 400 znanstvenih ustanov iz trinajstih držav predstavlja najsodobnejše izdelke z različnih tehnoloških področij. Obiskovalci posvečajo še prav posebno pozornost standu sovjetske kozmonavtike: v njem je razstavljen izvirnik vesoljske ladje Sojuz-TM, to se pravi drugačnega modela, s katerim je popotoval v veselje pred nedavnim prvi avstrijski kozmonavt Franz Vieboeck.

Cene v prodaji na debelo v enem letu poskočile za 3,1 odstotka

Cene pri prodaji na debelo so bile avgusta letos za 3,1% višje kot avgusta 1990. To je razvidno iz preglednice zavoda Istat, ki kaže tudi, da so bile avgustovske cene za 0,3% višje od letošnjih julijskih; prvič pa so bili v to všteti tudi petrolejski proizvodi, brez katerih znaša porast nasproti lanskemu avgustu kar 4,7% in nasproti letošnjemu juliju 0,5%. Primerjava med cenami julija in avgusta letos kaže, da so se v prodaji na debelo podražili kožni in usnjeni izdelki (+5,1%), doma nalovljene ribe in morski sadeži (+1,8%) in kmetijski rastlinski pridelki (+0,7%), medtem ko so se pocenili uvoženi kmetijski proizvodi (-4,4%), kakor tudi zlatarski izdelki (-1,6%). Tovarniške cene (brez petrolejskih proizvodov) so v enem letu (avgust 1991 in 1990) narasle za 3,3%.

gospodarski dopis iz slovenije

Denarne pasti

JOŽE PETROVČIČ

Slovenska podjetja so letos na Hrvaškem prodala precej blaga. Blago so prodajala tudi na up, ker hrvaška podjetja niso imela denarja za plačilo. Na zelo podoben način so slovenski podjetniki prodajali tudi drugod po južnih krajih, vendar z njimi trgovanje ni bilo tako obsežno kot s Hrvaško. Ko se je pojavil tolar, je bilo treba stari, dinarski način trgovanja odpraviti, ker bi lahko ogrozil tako slovenski tolar kot hrvaške finance.

Najti je bilo treba novo pot: to pa je lahko le medsebojni sporazum o trgovanju ali pa trgovanje za devize. Ker niti ena niti druga stran nimata dovolj deviz oziroma jih rabita za nakupe na tujih trgih, ostane na razpolago samo sporazum o menjavi blaga za blago. Način takega trgovanja imenujejo kliring in od pogajanj je odvisno, za kakšne različice se dogovorijo. Vendar pa je treba pred sporazumom poravnati stare račune.

Ker ima Slovenija v trgovanju s Hrvaško velik presežek, se računov ni dalo izenačiti: na hrvaški strani je ostalo precej neporavnanih računov. Te dolgove se da poplačati na različne načine. Ker so nastali v času, ko je bil dinar še plačilno sredstvo med obema republikama, je torej samoumevno, da bi slovenska stran morala še sprejeti dinarje kot plačilno sredstvo, čeprav le do določene časa. Tako sta se obe strani tudi dogovorili. Ta čas naj bi potekel v teh dneh, kajti rečeno je bilo, da je 27. oktober zadnja možnost.

Hrvaška je to možnost izkoristila in začela so prihajati plačila. Izkazalo pa se je, da hrvaška stran poravnava plačila tako, da je za ta plačila emitirala nov denar. Jasno je, da vrednost takega denarja — zaradi tega, ker zanj ni najmanjšega kritja — ni enaka vrednosti onega, ki je veljal pred tedni ali meseci, ko je bila sklenjena kupčija ali dobavljalno blago. Zato je slovenski fi-

nančni nadzornik zavrnil najnovejša plačila. Z zavrnitvijo je skušal zavarovati tolar pred močnim razvrednotenjem. Hrvaški poizkus so zaradi tega označili kot poizkus vdora v slovenski denarni sistem.

Hrvaški poizkus bo najbrž vplival na trgovinske povezave med obema republikama oziroma na sklepanje sporazuma o trgovanju, ki naj bi temeljil na klirinškem načinu trgovanja. Hrvaška stran je namreč poizkušala prav tisto, zaradi česar se je Slovenija odločila za finančno osamosvojitve. Vsiliti ji je hotela slab denar.

Naredila je nekaj zelo podobnega, kar na primer delajo zvezne denarne oblasti že dalj časa, ko tiskajo denar zaradi tega, da lahko financirajo armado in vojaške operacije; Hrvaška počne prav to, kar je počela (ali še počne) Srbija s svojimi vdori v finančni sistem. Zamera je lahko zaradi tega velika, ne glede na to, da je hrvaško gospodarstvo v strahanskih težavah zaradi vsiljene vojne, zaradi katere se je na primer v minulem mesecu industrijska proizvodnja v sosednji republikli zmanjšala kar za 41 odstotkov.

Slovensko gospodarstvo namreč v tej vojni hrvaškemu že veliko pomaga, saj so neplačane terjatve v bistvu krediti, ki jih daje slovenska stran sosedom. Tudi to je vojaško breme, ki ga ne kaže povečevati še na piratske načine, kakor so tudi označili hrvaški poizkus plačevanja s knjižnim denarjem. Če bo torej Hrvaška skušala nekoliko omiliti posledice, ki jih je povzročila s finančnimi transakcijami, bo morala slovenske terjatve spremeniti v kaj bolj oprijemljivega, kot je namišljen denar. Na primer v premoženje. Slovenska podjetja namreč lahko od svojih partnerjev zdaj zahtevajo, da jim terjatve spremenijo v solastništvo, kajti malo je možnosti, da bi te terjatve bile poravnane v trdni valuti, pa čeprav bi bile obračunane po slabem menjalnem tečaju.

A to je že stvar novih pogajanj in novih pasti.

FARCO
FINE CHEMICALS

s. r. l.

KEMIJA
FARMACEVTIKA

34132 TRST
Ul. del Lavatoio 4
Tel. (040) 365424
Telex: 461012 FARCO I
Telefax: (040) 363918

Filiala GORICA:
Ul. Trieste 160
Tel. (0481) 20769



adria impex
UVOZ-IZVOZ ZASTOPSTVA S.p.A.

POOBlašČeni IZVOZNIKI OSEBNIH AVTOMOBILOV,
TOVORNIH VOZIL IN ORIGINALNIH REZERVNIH DELOV



LANCIA

IVECO

PIRELLI

SPECIALIZIRANI V IZVOZU BLAGA ZA ŠIROKO POTROŠNJO

34132 TRST - Ul. Geppa 9 - Tel. (040) 369220 - Fax (040) 369112 - Telex 460231 ADEX I
34170 GORICA - Ul. dell'Industria 6 - Tel. (0481) 522012

Novi vodja azzurrov ni želel govoriti o sestavi reprezentance Sacchi uradno predstavljen

RIM — Fanfar sicer ni bilo, toda včerajšnja uradna predstavitev Ariga Sacchija (na sliki Ap skupaj z Matarresejem) kot novega tehničnega komisarja in koordinatorja italijanskih nogometnih reprezentanc je bila ena sama dolga hvalnica veselju, ki ga je še posebej kazal predsednik nogometne zveze Matarrese, ki je končno le dobil svoj »dragulj«, ki ga je želel že dolgo na čelu azzurrov. Azeglio Vicini je za Matarreseja očitno samo še »grd« spomin in vse njegove misli so zdaj usmerjene v bolj svetlo bodočnost italijanske reprezentance pod Sacchijevim vodstvom. »Gre za velik dan italijanskega nogometa, ki naj bi se spet povzpел v nekdaj višine, ob tem pa naj bi bila tudi igra taka, da se bodo gledalci ponovno zabavali na stadionih,« je še poudaril Matarrese. Glede tega je dejal, da nima nobenih dvomov, »če bomo seveda novega krmarja azzurrov pustili da dela v miru in brez nepotrebne naglice.«

Novi tehnični komisar pa se v izjavah včeraj ni hotel prenačljati. Bil je dokaj previden in se najbrž ni želel nikomur zameriti. Povedal je, da bodo imeli v reprezentanci mesto tisti nogometaši, ki bodo imeli »veselje do igre, do zabave v igri in ki bodo znali zabavati tudi publiko.« Seveda pa samo to ne bo dovolj; morali bodo biti tudi pripravljeni trdo delati in imeti veliko željo po zmagah. Sacchi se tudi ni želel opredeliti do števila klubov v A ligi, kot tudi ne glede tujcev, »ki sicer po eni strani jemljejo mesta italijanskim igralcem, po drugi strani pa lahko marsikoga mnogo naučijo.« Nič ni želel povedati o svojih nekdajšnjih kritikah (tudi zelo ostrih) na račun rimske »nogometne palače«, pa tudi o svojem zaslužku (1,1 milijarde lir letno) ni hotel govoriti. Zato pa je bil o tem bolj jasn Matarrese, ki je dejal, da si bo ta denar Sacchi zaslužil tudi tako, da »bo opravljal svetovalsko delo za predsednika FIGC.«

Sacchi je tudi povsem jasno povedal, da se zaveda težav, ki ga čakajo in ki so po njegovem večje, kot jih imajo klubski trenerji. V državni reprezentanci je predvsem mnogo manj časa za igranje, po drugi strani pa ima selektor to prednost, da ima na razpolago mnogo širši izbor. »Zavedam se, da sta pritisk in odgovornost v državni reprezentanci večja, toda če ne bi bil prepričan, da bom uspel, ne bi bil zdaj tu,« je poudaril bivši Milanov trener. Poln hvale pa je bil na račun trenerskih kolegov in izrazil je prepričanje, da bo od njih dobil igralce v polni formi in da bo njegova naloga le v tem, da to formo obdrži. Pozabil pa ni niti na Vicinija, »ki je opravil izredno delo.« Z bivšim tehničnim komisarjem se namerava sestati in pogovoriti, od Vicinijevih izkušenj pa misli uporabiti vse, kar bi lahko koristilo bodoči reprezentanci, kot si jo zamišlja Sacchi.

Včeraj Sacchi ni želel govoriti, kdo naj bi bili tisti nogometaši, ki izpolnjujejo njegove kriterije za nastop v reprezentanci. Toda dolgo ne bo mogel čakati. Že 13. no-



vembra ga namreč čaka v Genovi prva uradna tekma z Norveško v okviru kvalifikacij za Evropsko prvenstvo 1992. Povedal je, da bo spisek izbranec objavil 7. novembra. Sacchi se še ni odločil, ali poklicati »običajnih« 18 nogometašev ali pa objaviti precej širši spisek. »Idealno je delati z omejenim številom nogometašev, toda kak igralec več včasih tudi prav pride,« je dejal Sacchi. zato se lahko zgodi, da se odloči za srednjo pot in objavi spisek 20 nogometašev.

Izbrani nogometaši se bodo zbrali v Coverciano, kjer bodo trenirali do 12. novembra, ko se bodo preselili v Genovo. Novi krmar azzurrov je tudi povedal, da namerava Coverciano uporabljati kot »matično luko« za priprave reprezentance za vse tekme, v tem centru v bližini Firenc pa naj bi potekale tudi občasne krajše priprave med tednom, ko naj bi z izbranci vadil svoje taktične zamisli.

Na klubskem odbojarskem SP italijanskega finala ne bo

SAO PAOLO — Z bratskima dvobojskima ekipama bosta določena oba finalista letošnjega klubskega svetovnega prvenstva v odbojki za moške, ki poteka v Braziliji. Mediolanum - Messaggero in Banespa - Frangosul sta polfinalna para, iz boja za odličja pa je izpadel moskovski CSKA, ki je včeraj v Porto Alegreju z gladkim 3:0 klonil proti brazilski ekipi Frangosul.

Mediolanum je v zadnji tekmi po pričakovanju brez težav s 3:0 premagal šibko portoriško ekipo Naranjito. Prvi set so Milančani dobili celo na nič, nekaj boja je bilo le v drugem setu, ko je trener Mediolanuma poslal na igrišče nekaj rezervnih igralcev. V Sao Paulu pa je Banespa s 3:1 premagala Messaggero in tako določila tudi polfinalna para. Messaggero je dobil prvi set, nato pa se je tehnična nagnila na stran domačinov, ki so po razburljivem boju osvojili preostale tri sete.

Glede na polfinalna para italijanski finale ni več mogoč. Trener Milančanov Doug Beal ni hotel napovedovati zmagovalca bratskega dvoboja z Messaggerom in po njegovem mnenju imata obe ekipe enake možnosti za zmago. Nič kaj optimističen pa ni bil hglede končnega razpleta prvenstva in je povsem jasno izjavil, da je po zmagi nad Messaggerom Banespa najresnejši kandidat za naslov svetovnega klubskega prvaka.

V pokalnem derbiju Koimpexa proti ekipi OMA SGT Točki še lahko veljata

V tekmovalstvu za zvezni odbojarski pokal državnih B in C ligašev bo drevo na sporedu 5. kvalifikacijsko kolo, zadnjega pa bodo odigrali med tednom, saj se v soboto, 2. novembra začnejo ligaški boji.

V 12. skupini se bodo igralci Bora Agrimpex podali na oddaljeno gostovanje v Bocen, kjer jih čaka povratna tekma s Sedicom, ki je v minulem kolu s 3:1 premagal Vivila. Sedico je borovce v Trstu gladko premagal, čeprav nastopa v isti ligi. Upati je, da si bodo tokrat plavi v bolj prepričljivim nastopom nabrali nekaj več samozaupanja za prvenstvo, v katerem bodo skušali doseči obstanek. Vodstvo je medtem rešilo zaplet v zvezi z registracijo močnega centra Rudeša, ki je zdaj povsem v lasti Bora, a drevo zaradi nalomljenega prsta še ne bo mogel igrati. V tej skupini si je videmski VBU že zdavnaj zagotovil uvrstitev v naslednjo fazo, lestvica izgleda namreč takšna: VBU 8, Sedico 6, Bor Agrimpex 2, Vivil Villa Vicentina 0.

Zanimivo je v 10. skupini ženskega dela tekmovalstva, v katerem nastopa tudi Koimpex. Napredujejo dve ekipi, lestvica pa je zdaj takšna: Latisana 6, Albatros in OMA SGT Vitran 4, Koimpex 2. Najbolje se je odrezal B-2 ligaš Latisana, ki pa je doma izgubil z B-1 ligašem Albatrosom, a ta je izgubil na obeh gostovanjih v Trstu. Nekaj možnosti imajo še vedno tudi slogašice, ki bodo danes v telovadnici šole Suvich odigrale pokrajinski derbi z OMA. Peterlinove varovanke so se doslej dobro odrezale, saj proti ekipam iz

višjih lig niso nikdar gladko premagane zapustile igrišča, Albatrosa pa so celo premagale.

Slaba pa je zaenkrat forma borovk, ki v 11. skupini še niso zmagale. Verjetno jim tudi tokrat ne bo uspelo priti do točk, saj bodo gostile premočno Sangiorgino, ki se je že uvrstila v naslednjo fazo, o drugem mestu pa bo odločal drevisnji dvoboj v Villi Vicentini med Vivilom in Kennedyem, favoritinje pa so gostiteljice. Lestvica: Sangiorgina 8, Vivil 4, Kennedy 2, Bor Tombolini Drinks 0.

Deželni odbojarski pokal FJK

Gotov le Valprapor Imsa

Deželna odbojarska zveza še ni izdala sporočila s končnimi lestvicami kvalifikacijskega dela deželnega pokala, tako da uradnega ni še nič znano. Pač pa smo lahko izvedeli, kaj več o pravlilniku, ki so ga spremenili. V naslednjo fazo napreduje šest ekip: zmagovalci petih skupin, od drugouvrščenih ekip pa tista od skupin s štirimi moštvii, ki je izbojevala največ točk. To pa pomeni, da se je od naših ekip zanesljivo uvrstil naprej le Valprapor Imsa, a Sloga, Soča Sobema in Sokol Indules (slednji je drugi, a v skupini s samo tremi ekipami) so izločeni, Olympia CDR pa mora počakati na uradni končni vrstni red drugih skupin.

Pred zaključnimi trobojema za podelitev pokalov v moški in ženski konkurenci bo še vmesna faza po sistemu neposredne izločitve.

Nepričakovan sklep vlade glede Totocalcia Stolpec po 800 lir

RIM — Po informacijah, ki so porinile s seje vladnega vrha o finančnem zakonu, bo treba za vsak stolpec totocalcia odslej odšteti dvesto lir več, se pravi, da bo stolpec stal 800 lir. Podražitev za sto lir je že prejšnji teden odobril tudi državni olimpijski odbor, zdaj pa je vlada pristavila še svojih sto, ki jih bo v celoti tudi vnovčila. Pravzaprav bo od novega poviška koristila 126,80 lir, kajti po dosednji porazdelitvi ji pritiče 26,8 odstotkov skupnega fonda (38% gre v nagradni sklad, 25,2% dobi CONI, 3% športni kredit, 7% pa znašajo stroški).

Po tradiciji se po totocalciu podražijo tudi vse ostale vrste stav, tako da lahko v kratkem pričakujemo tudi podražitev totipa.

Sekretar CONI-ja Mario Pescante je vest označil za »neverjetno«, češ, da CONI ni bil obveščen o ničemer, obdavčitev stav pa da ponavadi negativno vpliva na obseg stav.

Vlada pokrovitelj milanske kandidature

RIM — Vlada je prevzela pokroviteljstvo nad kandidacijo Milana za izvedbo olimpijskih iger leta 2000. Minister za turizem Tognoli se je v imenu pobudnikov zahvalil premieru Andreottiju in naglasil, da je kandidatura Milana zdaj obenem tudi kandidatura Italije.

Tognoli je tudi dejal, da je že zdaj na voljo veliko število sponzorjev. Za promocijo iger je pripravljeno vlagati mnogo zasebnikov, je še poudaril Tognoli.

Fondriest se boji Danca Sörensen

BERGAMO — Pred današnjo zadnjo preizkušnjo za kolesarski svetovni pokal, 64 km dolgo etapo na kronometer v Bergamu, ima Italijan Maurizio Fondriest na začasni lestvici le štiri točke prednosti pred JalaBERTOM (Fr.) in 14 pred Sörensenom (Dan.).

Fondriest je izjavil, da se predvsem boji Sörensen, ki se lahko na dirkah proti času ponaša z dobrimi rezultati, upa pa hkrati, da bodo specialisti za tovrstne preizkušnje pobrali vse najboljše uvrstitve. Prvi prejme namreč 25 točk, drugi 22, tretji 20, četrti 18, peti pa 16, med ostalimi pa je le ena točka razlike.

Ivanišević izločen

STOCKHOLM - Četrtni finalni izid močnega teniškega turnirja ATP v tem kraju: Edberg (Šve.) - Renenberg (ZDA) 6:3, 2:6, 6:3; Becker (Nem.) - Sampras (ZDA) 7:5, 7:5; Courier (ZDA) - Korda (ČSFR) 6:4, 6:4; Krickstein (ZDA) - Ivanišević (Hrv.) 7:6 (10:8), 1:0 odstop. Polfinalna para: Edberg — Krickstein in Courier - Becker.

Dirka tris

RIM — Na dirki tris v Rimu je zmagal konj Pender bell. Fotofiniš je pokazal, da je drugi Truky Truky, a tretji Pasicle. Zmagovita kombinacija je 17-4-14, vsak od 746 obitnikov pa prejme 4.348.500. Stav je bilo 4.470.651.000 lir.

V ženski namiznoteniški B ligi

Ambiciozne krasovke proti močni Latini

Ljubitelji namiznega tenisa si bodo med prijaznimi domačimi stenami zgoniške telovadnice lahko drevi ogledali igralke Krasa Corium. V četrtem kolu namiznoteniškega prvenstva v ženski B ligi se bodo krasove nadebudne igralke pomerile z močno ekipo iz Latine, ki je bila izbrana iz južne skupine po odstopu favorizirane Arezza. Za Latino nastopajo drugokategorijca Bosijeva in tretjekategorijci sestrji Iocci.

Pogled posameznih igralk domače ekipe je uprt celo višje, kot so realna pričakovanja društva. Osebnostna stremiljena po zmagi bodo verjetno dodala še dodatnega vetra v jadra doslej nepremagene Krasove ekipe.

Nekaj težav pa je vseeno nastopilo pred drevisnjo tekmo, saj je Monika Radović komaj okrevala in upajmo, da bo zmogla velike napore tekme. Pričakujemo, da bosta stebri ekipe Krasa Corium Biserka Simoneta in Monika Radović kos nasprotnicam ter da bo peto točko prispevala tudi najmlajša med njimi novinka v B ligi Katja Milič.

Istočasno bo potekala tekma v moški B-1 ligi, na kateri se bo Krasova moška postava srečala z gostujočim Basso Piave iz San Donà.

Tekmeci bodo dokaj trd oreh za naše fante, saj nasprotnikova ekipa razpolaga z dvema drugokategorijcama (Urrićem in Alessandrom Nanonijem), tretji član ekipe Bertolotti pa je krasovcem dobro znan, saj večkrat trenira z njimi.

Krasovi igralci (Kristjan Mersi, Igor in Marjan Milič) se zavedajo, da bo tekma s povratnikom iz A-2 lige vse prej kot lahka. Obljubljajo pa borbenost in lepo predstavo pred domačo publiko.

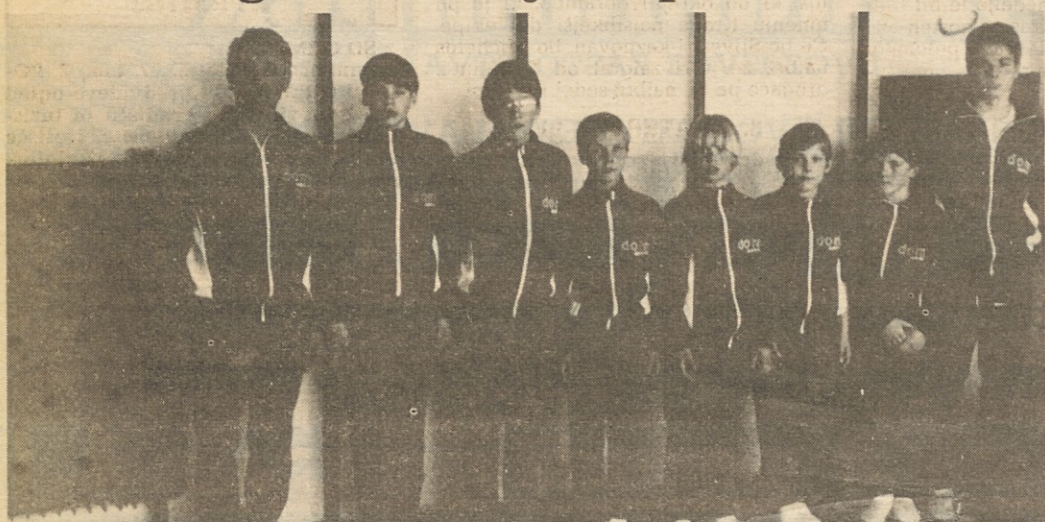
Jutri ob 10. uri bodo krasovke v drugem kolu C lige igrale v Trevisu tekmo z Libertasom. Izid je nemogoče predvideti (C liga se igra po formuli Davis z dvojicami), ker nam zaenkrat še ni znana jakost nasprotnikove ekipe.

V goste bosta odpotovali mlajši igralci Vanja Milič in Erika Radović, vendar bo priskočila na pomoč verjetno tudi Sonja Milič, saj si je Erika pred nekaj dnevi na treningu poškodovala gleženj.

Ekipa gostiteljcev je prav tako kot Kras v prejšnjem kolu ostala praznih rok proti Cassarecchio di Reno, s katerim se bo Kras srečal v prihodnjem kolu.

J. J.

Domovi gimnastičarji na prvenstvu Slovenije v akrobatiki



Po lanskim uspešni sezoni se Domova sekcije športne gimnastike in športno ritmične gimnastike pripravljajo na nove obveznosti v sezoni 1991/92.

Petdeset otrok (27 deklic in 23 fantov) se pod vodstvom svojih trenerjev pripravlja že od 1. septembra v telovadnici Kulturnega doma v šestih skupinah; žal vsaka skupina samo po dvakrat tedensko po eno uro oziroma eno uro in 15 minut, in še to združene po 2-3 skupaj.

Kljub vsem težavam s trenigi, bodo fante tekmovalne skupne z mladincem Maxijem Šuligojem in kadetom Erikom Blažičem na čelu, ob spremstvu dr. Dušana Furlana in Miloša Figlja, odšli danes v Slovensko Bistrico na prvenstvo v akrobatiki. To je prvo prvenstvo, ki se ga bodo naši fante udeležili, odkar se je Slovenija osamosvojila. Želimo jim obilo uspeha in čimboljšo uvrstitev!

Na sliki: Domova 2. ekipa, ki se je udeležila republiškega prvenstva Slovenije v preskokih s kanvasom

Na težkem gostovanju v Padovi »zrelostni izpit« za jadrancovce

Omejiti nasprotnikovo hitrost

Drugi bodo košarkarji Jadrana TKB opravili eno izmed svojih težjih gostovanj. Drvaričeva vrsta bo tokrat zaposlena v Padovi, kjer se bo pomerila s tamkajšnjo postavbo Pierobon, ki je trenutno, tako kot naša združena ekipa, na vrhu razpredelnice. Skupaj s tema dvema ekipama si primat na začasni razvrstitvi deli postava Gabri Elle Piove di Sacco, ki se, ne meneč za svojo vlogo novince v ligi, predstavlja pozornosti opazovalcev z zvenečimi zmagami (v preteklem kolu kar v gosteh, v Bassanu).

V Jadrancem taboru so spet novosti glede zdravstvenega stanja posameznikov. Medtem ko je Marco Crisma nepričakovano hitro saniral poškodbo na nogi, je v tem tednu za gripo zbolel Umberto Merlin, ki se zaradi visoke vročine ne bo mogel udeležiti gostovanja niti kot deseti igralec. Slab je tudi položaj Valterja Sosiča, ki ga še naprej mučijo bolečine v ledvenem predelu hrbta in bo zaradi tega tudi njegova udeležba še v dvomu, tako da si trener pridružuje pravico, da bo kar v zadnjem trenutku določil desetega poletnika za Padovo.

Janez Drvarič je pred drevišnjim dvobojem dobro pripravil tekmo in si ogledal posnetke nekaterih nastopov košarkarjev Pierobona: »Na dlani je, da gre za izkušeno ekipo, ki je toliko bolj nevarna, kolikor več možnosti dobiva za razvijanje hitre igre. Padova je v teh uvodnih nastopih presegla poprečje 100 doseženih točk in zaradi tega mora naša igra sloneti

na zaustavljanju njihove hitrosti. Igrati moramo za nizek končno izid, kajti če bomo sprejeli izzive v stilu »kdo komu nasuje več košev« bo za nas lahko usodno. Zato sem se s fanti že dogovoril o tem, da bomo igrali kontrolirano in da bomo tokrat privilegirali obrambo. Če se bomo tega držali, potem lahko upamo na ugoden razplet.«

Pri Pierobonu so ohranili ogrado ekipe, ki je nastopala v B-2 ligi, okrepili pa so se s prihodom veterana Zorzenona, ki kljub svojim 35 letom še kar uspešno igra in še vedno izstopa kot strelec. Ob njem so najmočnejši posamezniki še zunanji igralci Merlini, Illotti in Carnio.

S svoje strani lahko ugotovimo edinole še to, da morajo »modri

bojevniki« vzdržati pritisk, ki izhaja iz emotivne obremenitve in da si ne smejo privoščiti že tradicionalnih nihanj v angažiranosti in učinkovitosti. Skratka razen »srca« je treba poskrbeti, da bo v potrebni meri prisotna tudi »pamet«.

Ljubitelji košarke mimogrede tudi obveščamo, da si jutri lahko ogledajo deželni derbi med Brumnovo Solvolano Latte Carso in tržaškim Solvay (17.30 v telovadnici v Alturi).

Naj ob koncu še nevedemo, da bo Radio Opčine zagotovil neposreden prenos drevišnjega srečanja Pierobom Padova - Jadran TKB. (Cancia)



Merlina ne bo v Padovi

Pričetek več mladinskih košarkarskih prvenstev

Prejšnji teden in konec tega tedna so se pričela razna mladinska košarkarska prvenstva, v katerih pa je udeležba ekip slovenskih društev nekoliko skromnejša kot v prejšnjih sezonah. V kategoriji državnih mladincev je Jadran Farco odigral že tri kola (dve zmagi in en poraz), v ponedeljek pa bo zaposlen v Pordenonu, kjer se bo srečal z domačo ekipo Amici del basket. Jadrancovci si ne smejo privoščiti poraza, če se želijo uvrstiti v nadaljnji del prvenstva. Žal pa ima trener Janez Drvarič precej težav s poškodbami in prisiljenimi odsotnostmi nekaterih igralcev.

V ponedeljek se prične tudi prvenstvo deželnih mladincev, v katerem slovenske barve zastopajo ekipe Bor A, Bor B in Kontovel. Bor A igra s tistimi igralci letnika '72 in '73, ki niso prestopili k Jadrancem oz. ki igrajo tudi s prvo postavbo

Bora. Žal pa bo eden izmed najboljših igralcev Mauro Simonič odstoten vsaj za dve meseca zaradi bolečin v hrbtu. V ekipi Bor B nastopajo Borovi kadeti ('74-'75), njihov cilj pa je nabiranje izkušenj in možnost igranja s starejšimi nasprotniki. Kontovelova postava spada med favorite, saj je v njej več zastopnikov prve ekipe, žal pa bo dalj časa odsoten Jan Gregori.

V kategoriji kadetov imamo le dva predstavnika. Kontovel je v uvodnem kolu premagal San Daniele, Bor pa z visoko razliko Ferrovio.

Svoje prvenstvo bodo danes in jutri pričeli tudi naraščajniki. Bor bo gostoval pri SDGT, Kontovel pri Libertasu, Sokol pa pri Servolani. Ambicije in možnosti naših ekip v tem prvenstvu bodo jasnejše šele čez nekaj odigranih kol. (Vanja Jogan)

V jutrišnjem 7. kolu 1. amaterske nogometne lige proti Villanovi

Zarja išče rehabilitacijo za slabe nastope

PROMOCIJSKA LIGA

Sangiorgina - Juventina

Po prvem uspehu v letošnjem prvenstvu čaka Štandrežce ponovno zahtevno gostovanje. Sangiorgina ima sicer samo dve točki več od Maurijevih varovancev, vendar zna biti pred domačim občinstvom zelo nevarna nasprotnik. Za belordce bo zato jutrišnje srečanje zelo važno, saj Trevisan in tovariši ne smejo za nobeno ceno izgubiti stika z drugimi ekipami, ki so v spodnjem delu razpredelnice. Kaj več zahtevati od zdesetkane štandreške enajsterice v tem kriznem trenutku tudi ni mogoče. Kot vedno doslej, bo tudi jutri trener Juventine imel težave s sestavo ekipe, saj poškodovani igralci še niso popolnoma okrevali. Največje vrzeli je opaziti prav na sredini igrišča, tako da mora večkrat Juventina prepustiti vaje igre nasprotniku. Bolj zaprt in obrambna igra bi se lahko tudi jutri obrestovala, saj bo Sangiorgina, ki bo z napadalno igro skušala iztržiti obe točki, najbolj ranljiva s hitro izvedenimi protinapadi.

rali na zmago, čeprav ne bi bili povsem nezadovoljni niti s točko, ki bi jih še vedno obdržala na vrhu lestvice.

Villanova - Zarja

Bazovci se jutri podajajo na težko gostovanje v Villanovo, ki ima sicer enako število točk kot Zarja, vendar pa so bile tekme z njimi vedno izredno težke. Tudi tokrat Zarja ne more računati na popolno postavbo. V ekipo se bo sicer vrnil Tognetti, ki je prestal kazeno, zato pa bo še vedno odsoten Ridolfo, ki je bil kaznovan s prepovedjo nastopanja na dveh tekmah.

V ekipi poškodovanih ni, vendar pa za Zarjane predstavlja dodaten handicap zelo ozko igrišče v Villanovi in pa tudi domača publika, ki je bila že nekajkrat, kot nam je povedal Vojko Križmančič, na tekmah z Zarjo tudi žaljiva. Po drugi strani pa se želijo Bazovci rehabilitirati za serijo slabih nastopov, ki so sledili po zmagah v prvih dveh kolen. Križmančič upa na točko, svoj optimizem pa gradi tudi na pričanju, da je ekipa Zarje precej boljša, kot pa kaže trenutni položaj na lestvici.



V nedeljo je v derbiju Gaja v gosteh premagala Primorec (Foto Križmančič)

1. AMATERSKA LIGA

Vesna - Moraro

Če pogledamo le položaj na lestvici, lahko trdimo, da so Križani v jutrišnji tekmi z Morarom nesporni favoriti. Toda, kot je poudaril predsednik Vesne Franc Cattonar, previdnost ne bo odveč. Gostje so namreč dobra ekipa, ki v dosedanjih tekmah še ni pokazala vsega, kar zmore. Ob tem pa ne gre pozabiti, da si je Vesna z zmago v gosteh v prejšnjem kolu precej dvignila moralo, tako da je skoraj normalno, da je cilj ekipe predvsem zmaga.

Križani so se z Morarom pomerili tudi lani, ko so bili bolj uspešni v gosteh, kjer so slavili z 1:0, medtem ko so se morali pred domačimi gledalci zadovoljiti z neodločenim izidom brez golov. Predsednik Cattonar nam je še povedal, da so treningi med tednom potekali v redu, da je vzdušje v ekipi dobro in da je edino vprašljiv nastop Kostnaplja, ki še ni v celoti okreval po poškodbah. Glede izida pa je optimist, če bodo le nogometaši Vesne ponovili dobro igro iz prejšnjega kola.

Pro Romans - Primorje

Pri proseškem Primorju je vzdušje po prvih šestih kolenih prvenstva na višku. Vzrokov zato imajo dovolj, glavni pa je, da za proseška enajsterica sama vodi na lestvici. Jutrišnje gostovanje pri Pro Romansu, ki ima sicer tri točke manj od Primorja, ne bo najlažje, toda Proseščani se zanašajo na dobre igre, ki so jih doslej prikazali, pa tudi v lanskem prvenstvu so bili pri Pro Romansu v gosteh uspešni.

V skladu z rezultati poteka tudi delo na treningih. Ekipa redno trenira, težav s poškodovanimi igralci, prav tako pa tudi ni kaznovanih. V zvezi z jutrišnjim nastopom nam je Mitja Štoka povedal, da bodo tudi v Romansu, kot na vseh tekmah doslej, odločno ig-

2. AMATERSKA LIGA

Domio - Breg

Čeprav to ni klasičen slovenski derbi, pa gre vsekakor za derbi med dvema ekipama iz iste občine. Domio in Breg se že več let nista pomerila med seboj, saj so domačini že dalj časa nastopali v 2. amaterski ligi, medtem ko so bili Brežani za ligo nižje. Kot pravi predsednik nogometne sekcije pri ŠD Breg Silvester Koren, predstavlja jutrišnja tekma svojevrsten derbi, s tem pa je po njegovem že vse povedano. Napetost na teh tekmah je večja, negotovost tudi, pa vendar Brežani napovedujejo odločen boj za zmago.

Breg bo jutri nastopil v popolni postavi, težav s poškodbami nimajo, zelo dobro pa so igralci trenirali tudi med tednom, tako da je ekipa po mnenju predsednika Korena dokaj dobro pripravljena in gre lahko povsem mirno v goste k sosedu.

Sovodnje - Fogliano

Derbi kola z Medeo je bil tudi letos usoden za Sovodnje, ki so se z nedeljskega gostovanja vrnili praznih rok. Jutri bodo Modulovi fantje pred zelo vajim popravnim izpitom. Gostili bodo namreč Fogliano, ki si deli prvo mesto na lestvici prav z Medeo. V služaju zmage bi morda sovodenjska vrsta ponovno lahko dosegla vrh lestvice, saj niti Medea ne bo imela lahkega dela v Podgori. V dosedanjih domačih nastopih so bili Sovodnjenci res neustavljivi. Napad je bil nezadržan in učinkovit, kar je predvsem navdušilo navijače, ki so vedno prišli na svoj račun. Prepričani smo, da bo tudi jutri tako, saj sta obe bo enajsterici pravilno motivirani, da pokažeta res vse kar zmoreta.

Kras - San Lorenzo

Kras čaka jutri izredno pomembna tekma s San Lorenzom, ki ima na lestvici 4 točke več od Krasovcev. V prejšnjem kolu so Macchiutovi varovanci osvojili važno točko v gosteh pri Isonzu, z novima dvema točkama pa bi le ujeli priključek k sredini lestvice.

Toda vzdušje v ekipi Krasa ni najboljši in to predvsem zaradi govorice, da naj bi Kras spet nameraval menjati trenerja, pa čeprav je ta šele pred dvema tednoma prevzel ekipo. Odbornik društva Gregoretti je te govorice odločno zanikal in poudaril, da bo potrebno te govorice razčistiti in ugotoviti (in tudi ukrepati), če je kdo med igralci, ki z neodgovornimi izjavami ustvarja napetost.

Vsekakor pa bo Kras jutri igral na zmago. Po mnenju Gregorettija je ekipa dobra in tudi prejšnjo nedeljo je že pokazala, da zna igrati. Poškodovanih ni, igral pa ne bo niti Kukarič, ki je odšel k vojakom (v nedeljo je bil tudi izključen). Lani je Kras v gosteh pri San Lorenzu doživel pravi polom, v Repnu pa so tega nasprotnika zanesljivo premagali.

Gaja - Zaula

Po zmagi v derbiju s Primorcem Padričani precej bolj optimistično gledajo na nadaljevanje prvenstva. Priložnost za novi točki se Gaji ponuja že jutri, ko bo doma igrala z Zaulami, ki imajo na lestvici točko manj. Toda kot že na prejšnjih tekmah tudi tokrat Gaja ne bo nastopila v popolni postavi. Pri vojakih sta napadalec Čermelj in vezni igralec Subelli, branilec Bullo pa je še vedno poškodovan in najbrž ne bo mogel igrati še vsaj mesec dni. Vsi trije sodiijo med Gajine najboljše igralce, zato mora trener iz tekme v tekmo skušati zapolniti vrzeli, kot ve in zna.

Kljub temu pa po mnenju Stanija Kalca jutri Gaja mora igrati na zmago,

čeprav bi bila tudi točka dobrodošla. »Vsaka točka je važna,« pravi Kalc, »še posebej, ker smo doslej dosegli manj, kot smo računali pred prvenstvom.« Pri Gaji upajo, da bodo do konca leta obdržali stik z vrhom, nato pa naj bi z januarjem, ko naj bi zaigrali v popolni postavi, startali tudi na kaj več.

Mariano - Primorec

Po porazu v derbiju z Gajo se Primorec podaja v goste k Marianu, ki je doslej osvojil le točko in je sam na repu lestvice. Za Primorec je tekma zelo važna, obenem pa je to priložnost, da s šibkejšim nasprotnikom popravi slab vtis z derbija, z dvema točkama pa se pomakne proti sredini lestvice.

V sami ekipi večjih problemov ni, za zdaj je vprašljiv le nastop Silvestrija, ki ima 4 rumene kartone, poškodovanih pa med Trebenjci ni, saj bo lahko zaigral tudi Fulvio Čuk. Kot nam je povedal Andrej Kralj, je Primorec okrepil bivši igralec Olympie Michelus, ki bo okrepil obrambo, ki je po mnenju Kralja najšibkejši del ekipe. Če bo Silvestri kaznovan, bo Michelus najbrž že jutri zaigral od 1. minute, drugače pa bo najbrž sedel na klopi.

domači šport
DANES SOBOTA, 26. OKTOBRA
ODBOJKA MOŠKI ZVEZNI POKAL 20.30 v Bocnu: Sedico - Bor Agrimpex ŽENSKI ZVEZNI POKAL 18.00 v Trstu, šola Suvich: OMA SGT Vitrani - Koimpex; 20.30 v Trst, šola Suvich: Bor Tombolini Drinks - Sangiorgina
KOŠARKA MOŠKA C LIGA 21.00 v Padovi, Ul. San Marco 13: Pierobon PD - Jadran TKB MOŠKA D LIGA 20.30 na Proseku, Dom Ervatti: Kontovel - Ardita PROMOCIJSKA LIGA 18.00 na Proseku, Dom Ervatti: Bor Radenska - CUS; 20.00 v Trstu, na 1. maju: Cicibona - Barcolana; 20.00 v Nabrežini: Sokol - Scoglietto DRŽAVNI KADETI 18.15 v Trstu, na 1. maju: Bor - Don Bosco NARAŠČAJNIKI 17.30 v Trstu, Ul. Ginnastica: SGT - Bor; 18.00 v Trstu, Ul. della Valle: Libertas - Kontovel
NAMIZNI TENIS MOŠKA B-1 LIGA 18.00 v zgonskem športnem centru: Kras - Basso Piave ŽENSKA B LIGA 18.00 v zgonskem športnem centru: Kras Corium - Latina
NOGOMET UNDER 18 14.30 v Pierisu: Pieris - Primorje; 14.30 v Miljah: Muggesana - Breg NAJMLAJŠI 15.30 v San Giovanni al Natisone: Natisone - Sovodnje CICIBANI 14.45 v Šlovrencu ob Soči: Isontina B - Sovodnje; 14.45 v Gorici, Ul. Baiaumonti: Juventina - Itala San Marco A; 15.00 v Miljah: Fortitudo - Bor; 15.00 na Proseku: Primorje - Don Bosco MLAJŠI CICIBANI 15.00 v Trstu, na 1. maju: Bor - San Luigi B
JUTRI NEDELJA, 27. OKTOBRA
NOGOMET PROMOCIJSKA LIGA 14.30 v San Giorgiu di Nogaro: Sangiorgina - Juventina 1. AMATERSKA LIGA 14.30 v Villanovi: Villanova - Zarja; 14.30 v Romansu ob Soči: Romans - Primorje; 14.30 na Proseku: Vesna - Moraro 2. AMATERSKA LIGA 14.30 v Repnu: Kras - San Lorenzo; 14.30 na Padričah: Gaja - Zaula Rabuiese; 14.30 v Marianu, Ul. Roma: Mariano - Primorec; 14.30 v Sovodnjah: Sovodnje - Fogliano
3 AMATERSKA LIGA 14.30 v Doberdobu: Mladost - Staranzano NARAŠČAJNIKI 8.45 na Opčinah: Opicina - Primorje; 10.30 v Miljah: Fortitudo - Zarja Adriampex; 10.30 v Šempetru ob Soči: Real Isonzo - Mladost
ZAČETNIKI 8.45 v Trstu, Ul. Flavia: Ponziana - Primorje; 9.30 v Miljah: Fortitudo - Zarja Adriampex; 10.30 v Šempetru ob Soči: Real Isonzo - Mladost
ODBOJKA MLADINKE 10.30 v Ločniku: San Luigi - Olympia
KOŠARKA PROMOCIJSKA LIGA 11.00 na Proseku, Dom Ervatti: Lavoratori del Porto - Breg DRŽAVNI KADETI 11.00 v Pordenonu: Pordenone - Kontovel NARAŠČAJNIKI 11.00 v Trstu, Ul. Forti: Latte Carso - Sokol
NAMIZNI TENIS ŽENSKA C LIGA 10.00 v Trevisu: Libertas - Kras
POJUTRIŠNJE PONEDELJEK, 27. OKTOBRA
KOŠARKA DRŽAVNI MLADINCI 19.30 v Pordenonu, Ul. Rosselli: Amici del Basket Crup - Jadran Farco DEŽELNI MLADINCI 19.00 na Proseku, Dom Ervatti: Kontovel - Don Bosco; 19.00 v Miljah, Ul. D'Annunzio: CGI - Bor A; 19.30 v Trstu, na 1. maju: Bor B - Stefanel
bvestila ŠD GRMADA organizira v nedeljo, 27. t.m., 2. POHOD GRMADE, ki predvideva ogled prazgodovinskega gradišča in turistične jame pri Slivnem. Zbirališče ob 9.30 na trgu v Mavhinjah. Informacije na tel. 299806 ali 299442. MLADINSKI ODSKOP SPDT prireja v nedeljo, 27. t.m., tekmovanje v orientiringu (orientacijski tek). Zbirališče ob 8.30 pri gostilni Batič v Repniču. Prijave v uradu ZŠSDI (Ul. sv. Frančiška 20) ali pri načelniku odseka, tel. (040) 55180. SHINKAI KARATE CLUB obvešča vse člane o novih urnikih treningov. Telovadnica Prosek (Ul. S. Nazario) - otroci: ponedeljek in petek od 17.00 do 19.30; odrasli: torek in četrtek od 19.00 do 20.30. Telovadnica Zgonik: odrasli - sreda od 18. do 19. ure.

Naročnina: mesečna 22.000 lir - celoletna naročnina 264.000 lir; v Sloveniji številka 10.000 tolarjev; mesečna naročnina 230.000 tolarjev.

Poštni tekoči račun za Italijo

Založništvo tržaškega tiska, Trst 13512348

Za Slovenijo: žiro račun 50101-601-85845

ADIT 61000 Ljubljana

Vodnikova 133 - Telefon 554045-557185

Fax 061/555343

Oglaš: ob delavnikih trgovski 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 80.000 lir; finančni in legalni oglaš 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 120.000 lir. Ob praznikih povšek 20%. IVA 19%. Oglaš iz dežele Furlanije-Juljske krajine se naročajo pri oglašni agenciji PUBLI-EST srl - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 7796-688, tix 460270 EST I, iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPI.

Mail oglaš: 950 lir beseda; osmrtnice, zahvale in sožalja po formatu. IVA 19%. Naročajo se v uredništvu Primorskega dnevnika - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 7796-611.

primorski dnevnik

sobota, 26. oktobra 1991

TRST - Ul. Montecchi 6 - PP 559

Tel. (040) 7796-600 - Tlx 460894 - Fax 040/772418

GORICA - Drevored 24 maggio 1

Tel. (0481) 533382 - 535723 - Fax 0481/532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28

Tel. (0432) 731190

Glavni urednik Dušan Udovič

Odgovorni urednik Vojimir Tavčar

Izdaja ZTT
Tiska EDIGRAF

Član italijanske
zveze časopisnih
založnikov FIEG

Poleg SZ tudi Japonska dvomi v koristnost »posla stoletja« Nadaljnja usoda Kurilov postaja vse bolj negotova

JUŽNO-KURILSK — Predaja štirih Kurilskih otokov bi lahko v zgodovino prešla kot pravi posel stoletja, trenutno pa je prodajalec neodločen, kupec pa še vedno dvomi, ali se mu tak izdelek splača.

Za večino pa je ta translacija neodložljiva, saj je otoke Sovjetska zveza zasedla pred koncem druge svetovne vojne, tako da so bili stalno jabolko spora v japonsko-sovjetskih odnosih. Tokio je podpis mirovne pogodbe z Moskvo dosledno pogojeval z vrnitvijo teh štirih otokov vulkanskega izvora. Japonska je baje pripravljena nuditi za svoje otoke nekaj deset milijard dolarjev gospodarske pomoči Sovjetski zvezi, tako da bi jo otoki v bistvu stali kakih 7.000 lir za kvadratni meter. Cena je nedvomno ogromna, če upoštevamo, da na teh otokih v bistvu ni skoraj nobenih infrastruktur in da so na Japonskem šele sedaj ugotovili, da je tudi strateška in politično prestižna vrednost teh otokov minimalna.

Kunaširi, Iturup, Šikotan in Habomai imajo minimalno ekonomsko vrednost, če izvzamemo z ribami bogato morje in nekaj manj pomembnih rudnikov. Za nameček je podnebje skrajno neugodno z nizkimi

temperaturami in vlažnim oceanskim podnebjem, tako da je na otokih le 47 tisoč prebivalcev, sovjetskih državljanov raznih narodnosti, ki so se na te negostoljubne otoke priselili zaradi »gmotnih ugodnosti pri kolonizacij Daljnega vzhoda«. Prvotno prebivalstvo, kakih 17 tisoč Japoncev, se je prisilno izselilo v obdobju od leta 1945 do 1948.

Med sovjetskimi državljani se sedaj marsikdo boji, da bi po predaji postal »drugorazredni japonski podložnik«, tako da je novi kurilski guverner Valentin Fjodorov že napovedal množične manifestacije, stavke in proteste, če bi otoke izročili Japonci. Resnici na ljubo pa je ljudi strah predvsem moskovskih birokratov, ki bi jih lahko pred predajo prisilno izselili v druge kraje Sovjetske zveze. Med prebivalstvom Južno-Kurilska na otoku Kunaširi pa prevladuje mnenje, da pod Japonci ne bo življenje hujše kot je bilo do sedaj. Prepričani so, da bodo lahko ostali na svojih ognjiščih, ker Japonci bržkone potrebujejo ceneno delovno silo; nekdanji prebivalci Kurilov so namreč ostali, njihovi otroci pa nočejo v neznano.

Protivladna koalicija



Podpredsednik ANC Walter Sisulu (levo) in predsednik panafriškega kongresa Clarence Mwekethu pred začetkom srečanja med obema organizacijama, na katerem so skušali ustvariti enotno protivladno domovinsko fronto

Rdeča armada je prikrivala jedrsko nesrečo

MOSKVA — Najmanj deset oseb je izgubilo življenje v eksploziji podmorniškega jedrskega reaktorja v oporišču Šotovo-22 ob obalah Tihega oceana na sovjetskem Daljnem vzhodu.

Po pisanju glasila sovjetskih sindikatov Trud je do nesreče prišlo 10. avgusta 1985, ko je skupina 10 tehnikov menjala jedrsko gorivo na neki podmornici in jih je jedrska eksplozija dobesedno raznesla. Vojaškim oblastem pa je vso zadevo uspelo prikriti.

Libija se spominja italijanske zasedbe in prvih deportacij

TRIPOLI — Zastave na pol droga, popoln komunikacijski mrk, zaprta letališča, črni mrtvaški trakovi na avtobusih, zatemnitev ulic ob molitvenih in protestnih shodih... Tako se bo danes Libija spomnila 80. obletnice okupacije in deportacije Libijcev na osamljene italijanske otoke.

Libija se dobro zaveda, da današnja Italija ni kriva za grozote, ki jih je zagrešil »beraški italijanski kolonializem«, vendar meni, da bi morala sedanja Italija kot potomka tedanje poravnati vse odprte račune do Libije.

D'Alema zanika trditve Cossutte

RIM — DSL lahko dokaže, da po izteku prve polovice sedemdesetih let KPI ni več prejela denarja iz Moskve, nasprotno, gospodarsko-trgovski odnosi so se od takrat prevesili v korist italijanske partije oziroma njenih podjetij: Unità je namreč v SZ prodala svoje naročnine, »Editori Riuniti« pa so izdajali knjige za sovjetsko tržišče in tako se je Moskva počasi zadolžila, menda za več sto milijonov lir. Tako je včeraj v intervjuju za sovjetsko televizijo povedal drugi mož Occhettove stranke Massimo D'Alema, ki se je za razjasnitev te afere obrnil na ruskega predsednika Borisa Jelcina.

D'Alema je za sovjetsko televizijo tudi komentiral včerajšnji intervju Armanda Cossutte za Corriere della Sera, v katerem neokomunistični voditelj trdi, da je KPI prejela sovjetski denar tudi po pretrganju »bratskih vezi«, in to prav z njegovim posredovanjem. Za »uslugo« - trdi Cossutta - ga je preko svojega tesnega sodelavca zaprosil sam Berlinguer, ki je potreboval denar za rešitev rimskega dnevnika »Paese Sera«. Lider Komunistične preno-ve je svoje 4-urno pričevanje vsekakor registriral in kasete deponiral pri nekem notarju. Za D'Alema pa je vse skupaj farsa, ki ima edini namen blatiti spomin na Berlinguerja. Kar zadeva mene samega - je dodal - pa čutim moralno zadoščenje, da ne pripadam več isti stranki kot Cossutta, medtem ko presojo moralnosti Berlinguerja in Cossutte prepuščam ostalim.

Nov udarec zločinski trgovini s kokainom

BARI — Criminalpol in letišči oddelek kvesture v Bariju sta v sodelovanju s kvesturama v Milanu in Vibo Valentii pri Catanzaru razkrinkala eno najbolj nevarnih organizacij, ki so nadzirale trgovanje z mamili in še posebej s kokainom med Lombardijo, Apulijo in deloma tudi Kalabrijo. Po nalogu sodišča v Traniju (pokrajina Bari) so varnostne sile aretirale šest oseb, 25 so jih prijavile sodnim oblastem, medtem ko so za dva osumljenca še v teku preverjanja. Vsi so osumljeni združevanja v zločinske namene, usmerjenega v trgovanje z mamili, vendar preiskovalci preverjajo tudi možnost, da bi bili osumljenci vpleteni v štiri umore, ki so bili izvršeni v Apuliji.

Velika nevarnost razkrinkane kriminalne organizacije izhaja po besedah preiskovalcev prevsem iz njene povezave s skupino bratov Gianfranca in Ricarda Modeo, zloglasnih predstavnikov tarantinskega podzemlja, ki sta bila aprila lani aretirana v nekem »bunkerju« blizu Matera. Včeraj razkrinkano organizacijo, ki jo policija pozna kot »zelo krvoločno«, je vodil 34-letni Salvatore Anacondia, gostinec iz Tranija, ki se je bil v policijsko mrežo ujel že v začetku oktobra, s svojimi pajdaši pa je med drugim obdolžen tudi več umorov. Po izsledkih preiskovalcev je kriminalna tolpa vsak teden pretihotapila iz Milana ali iz Vibo Valentie v Apulijo okrog dva kilograma kokaina, ki je sicer prihajal tako z evropskih kot zunajevropskih tržišč.

BiH in Makedonija na piki srbskega ekspanzionizma

V razpadajoči Jugoslaviji sta zdaj v vojni nevarnosti dve republiki: Bosna in Hercegovina ter Makedonija. Obe sta v bistvu proglasili svojo neodvisnost, toda obe sta tudi takorekoč sredi nekdanje Jugoslavije in Balkana lahko objekt megalomanije tistih, ki jim gre za ekspanzionistično politiko kar s pomočjo sile.

Seveda so v teh dveh primerih razlike tako politične kakor krajevno in mednarodno pravne. V Sarajevu so proglasili neodvisnost povsem pravnoveljavno te dni v republiški skupščini; z njo so povsem soglašali muslimanski in hrvatski poslanci, srbski pa so, kakor je bilo navsezadnje pričakovati, sporočili, da se ne strinjajo. V Skopju pa so neodvisnost (in suverenost) sprejeli na referendumu, v »sobranju« pa je še niso potrdili. Makedonski dejavniki se očitno zavedajo, da je geografski položaj njihove dežele res nezaviden.

V tem delu Evrope zlepa ni miru; sklepi, sprejeti na helsinkiški konferenci leta 1975, lani pa v Parizu, so žal še zmeraj napisani na papirju, ne pa zapisani v življenju. Balkan je spet postal »sod smodnika«. V obeh gornjih primerih pa predstavlja največjo nevarnost Srbija; pred drugo svetovno vojno so srbski dejavniki imeli Makedonijo za »južno Srbijo«, zdajšnje Bosne in Hercegovine pa srbsko prebivalstvo ne jemlje kot »lastno domovino«.

Glavno vlogo pri nedavni proglasitvi neodvisnosti Bosne in Hercegovine so prevzeli Muslimani, saj njihovo gibanje vidi samo v neodvisnosti jamstvo, da jim bodo zagotovljene narodnostne pravice; svoje, kakor pravijo »rezervne« domovine pač nimajo. V Bosni in Hercegovini so resnično doma. Samostojnost te republike pa so sprejeli v bistvu nenadoma potem ko so očitno ugotovili, da ji neposredno grozi razkroj, če ne bodo brž storili ukrepe za legalno podkrepitev suverenosti. Predsednik Bosne in Hercegovine, Alija Izetbegović, je opustil »gandhijevsko« politiko ter se odločil za pogumnejše samostojnostne korake.

To pa je presenetilo srbske dejavnike, saj so nemara pričakovali, da bodo Muslimani, ki so že ves čas bili pod srbskim pritiskom, popustili in se takorekoč umaknili v tiste kraje, kjer imajo že zdaj oblast. Kako bodo Srbi reagirali še ni povsem jasno; za zdaj se še zmeraj premeteno potegujejo za nekakšno »federalizacijo« Bosne in Hercegovine, ki v bistvu pomeni razpad te republike. »Federalizacija« pa si predstavljajo tako, da bi na primer bodoča domnevna samostojna pokrajina (SAO) Romanija, ki bi imela kot glavno občino Pale, segala domala do vrat Sarajeva. Sarajevska skupščina je s proglasitvijo bosanske in hercegovske neodvisnosti to preprečila. Srbe so takorekoč prehiteli.

V hudi nevarnosti je kajpak tudi Makedonija; sovražnikov ima pravzaprav še več. Grozijo ji z vseh strani: apetite kažejo poleg Srbov še Bolgari, Grki in Albanci. Pri Bolgarih se bo iredentizem na račun Makedoncev gotovo stopnjeval, saj so zdaj na volitvah zmagali desničarji. Znano je, da so v Bolgariji mnenja, da Makedonija preprosto ne obstaja in da jo naseljujejo Bolgari. Zavaljo te domala »totalne« nevarnosti, pri čemer pa so spet najbolj za-

gnani Srbi, pa vodi makedonsko vodstvo že ves čas nekakšno »sredinsko« politiko, s katero naj bi pomirili tuji hegemonizem.

Zato predlagajo za nekdanjo Jugoslavijo Zvezo suverenih držav, šele pozneje, ko naj bi bile razmere mirnejše, pa bi se morebiti res odločili za popolno neodvisnost, za katero so se navsezadnje izrekli tudi na zadnjem referendumu. Predsednik republike Gligorov in član »jugoslovanskega« predsedstva Tupurkovski vztrajno opozarjata makedonsko »sobranje«, naj se ne prenaagli s »stvarnim korakom k neodvisnosti«. S takim svarilom pa se obračata predvsem na glavno makedonsko stranko, narodno stranko VMRO-DPMNE, ki vneta zahteva takojšnjo državno suverenost.

Taka poteza bi bržčas bila pogubna. Makedonski predstavniki razlagajo »treznost« te politike, namreč politike, kakor pravijo, »postopnih dosežkov«, tudi na evropski ravni. Predsednik dvanajsterice van den Broek je že pogosto javno ocenil, da so pogovori z makedonskimi predstavniki še najbolj »konstruktivni«. Vprašanje pa je, če bodo vodilni makedonski dejavniki s takšno politiko lahko še dolgo uspevali. Gibanje VMRO se ne da; makedonsko sobranje je pred dnevi sprejelo sklep o tem, naj se makedonski vojniki, ki so v »jugoslovanski« armadi, vrnejo domov, VMRO-vci pa so dodatno zahtevali, naj hkrati zapusti Makedonijo vsa »jugoslovanska« vojska. Skupščina se je za las ognila sprejemu še takega ukrepa, ki bi zanesljivo izzval nepredvidljive posledice.

V Makedoniji predstavljajo kamen spotike tudi Albanci, ki večinoma živijo na njenem severo-zahodnem predelu in bi radi avtonomijo (nemara povezano tudi z idejo o Veliki Albaniji), toda glavni problem je srbska politika. Makedonski voditelji se sicer zavedajo, da referendumski sklep o suverenosti ne bo mogel ostati v glavnem na papirju ter se zdaj pripravljajo na nov korak, to je na sprejem deklaracije o »nevtalizaciji in demilitarizaciji« Makedonije. S tem bi reko med proglasitvijo in dejansko suverenostjo preplavali do polovice.

V »jugoslovanskem« kotlu vre že domala povsod, toda najbolj izpostavljeni sta zdaj, če ne bo kaj korenito novega nastopilo v zvezi s petkovimi haškimi sklepi, ki so rezultat naporov za »internacionalizacijo« vse jugoslovanske problematike, Bosna in Hercegovina ter Makedonija. Takoimenovana Velika Srbija noče mirovati. Toda neka znamenja so v zadnjih dneh značilna. Gospodarski položaj v Srbiji je, kakor poročajo, katastrofalen. Vrednost proizvodnje je v zadnjih treh mesecih padla za 20 odstotkov v primerjavi s tremi meseci poprej, brutto dohodek je nazadoval za 22 odstotkov, izvozili pa so vsega okrog 35 odstotkov blaga, ki ga navadno prodajajo na tuje.

Drugi podatki prav tako potrjujejo to porazno gospodarsko stanje. Vprašanje, ki si ga marsikdo zastavlja, je glede na vse to naslednje: kako naj bo v bodoče Srbija, ali pa velika Srbija, pri tako grozljivih notranjih razmerah kos nadaljnji osvalni politiki?

MIRO KOCJAN